



# M9 Connect

EN	User manual.....	4
CZ	Uživatelský manuál.....	21
ES	Manual de usuario.....	37
HU	Felhasználói kézikönyv.....	54
PL	Instrukcja obsługi.....	70
RO	Manual de utilizare.....	87



EN	CZ	ES	HU	PL	RO
On/off – block		Botón de Encendio/Apa		Przycisk W/Wy i	Tasta pomire /
1 keypad button	1 On/Off tlačítko	1 – bloqueo de teclas	1 Billentyű zár Be/ki	1 blokady klawiatury	1 blocare telefon
2 Speaker	2 Reproduktor	2 Altavoz	2 Hangszóró	2 Głośnik	2 Difuzor
3 Camera	3 Fotoaparát	3 Cámara	3 Kamera	3 Aparat fotograficzny	3 Cameră
4 Audio jack	4 Audio jack Micro USB	4 Conector de audio	4 Audio jack – Audió csatlakozó	4 Złącze mini-jack 3,5mm	4 Mufa casti
5 Micro USB plug	5 konektor	5 Entrada de Micro USB	5 Micro USB csatlakozó	5 Złącze microUSB	5 Mufa Micro USB
6 Back	6 Tl. zpět	6 Parte trasera	6 Vissza	6 Przycisk wstecz	6 Înapoi
Settings/SOS				Przycisk	Accesare setari/
7 button	7 Tl. SOS	7 Botón de SOS/Ajustes	7 Beállítások/SOS gomb	7 Ustawień/SOS	7 Tasta SOS
8 OK button	8 Tl. OK	8 Botón de OK	8 OK gomb	8 Przycisk OK	8 Tasta Meniu
9 Navigation pad	9 Vicesměrové tl.	9 Espacio de navegación	9 Irány gombok	9 Przyciski nawigacji	9 Taste navigare
10 Call button	10 Tl. hovoru	10 Botón de llamada	10 Hívás gomb	10 Przycisk wybierania	10 Tasta apelare

# User Manual

## **FOR YOUR SAFETY**

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal.

### **SWITCH OFF IN HOSPITALS**

Follow any restrictions. Switch the device off near medical equipment. Do not use the device where blasting is in progress.

Please keep this cell phone away from children, as they could mistake it for a toy, and hurt themselves with it. Don't try to modify the phone except by the professional. Warning! Only use the authorized spare parts, otherwise it may damage the phone and the warranty will not work. And it may be dangerous.

### **SWITCH OFF WHEN REFUELING**

Don't use the phone at a refueling point. Don't use near fuel or chemicals.

### **SIM CARD AND T-FLASH CARD ARE PORTABLE**

Pay attention to these small things to avoid children eating them.

Notice: The T-Flash Card can be used as a Memory Disk, the USB cable is necessary.

## **BATTERY**

Please do not destroy or damage the battery, it can be dangerous and cause fire.

Please do not throw battery in fire, it will be dangerous When battery cannot be used, put it in the special container.

Do not open the Battery.

If the battery or the charger is broken or old, please stop using them.

## **USE QUALITY EQUIPMENT**

Use our authorized equipment or it will cause dangers

## **ROAD SAFETY COMES FIRST**

Give full attention while driving; Pull off the road or park before using your phone if driving conditions so require.

## **INTERFERENCE**

All wireless devices may be susceptible to cause interference, which could affect performance.

## **SWITCH OFF IN AIRCRAFT**

Wireless devices can cause interference in aircraft. It's not only dangerous but also illegal to use mobile phone in an aircraft. **Warning:** We take no responsibility for situations where the phone is used other than as provided in the manual. Our company reserves the right to make changes in the content of the manual without making this public. These changes will be posted on the company website to the product it amends. The contents of this manual may be different from that in the product. In this last case will be considered.

# GETTING STARTED

## Battery Install Notice

Before you install or change battery, please ensure you already turn off the phone.

## Install or change SIM card Notice

1. Before you change SIM card, please make sure you already turn off the phone and dispose battery.
2. Insert the SIM card and make the golden contact area face down and the nick face out.

## Charge the battery

1. Before charging the battery, please make sure that the battery is installed properly in the phone.
  2. Connect the charger lead to the phone socket, and then connect the charger to the AC socket.
  3. If the phone is off when it's charging, charging indicator is displayed on the screen. If the phone is on when it's charging, user can use it while charging. When the battery is fully charged, the charging indicator on the screen is full and stops twinkling. While using the handset for the first time, please completely discharge and then completely charge the battery. Repeat the process for three times to achieve the full performance of the battery.
  4. Long period unused or some other reasons may cause low battery pressure, so at the beginning of charging the screen is black and it may take a while before the charging indicator appears.
- Warning: When charging, in order to avoid serious damage to phone circuitry, do not remove or dispose the battery.

## **CALLS**

### **Key Explanation**

Lock Keypad: Press On/Off button

# Key: - In active screen mode, hold down the "#" to switch to silent mode.

### **Main Menu Explanation**

When you press Menu/OK key, you will enter main menu. Press up, down, left and right keys to select different functions.

### **Make a Call**

Making a call by dialing numbers: Active screen mode, enter the phone number. If you want to change the number, press the navigation keys to move the cursor and press Delete.

1. Press the call key to call the number.

Making a call using the Phonebook:

You can enter the phonebook list from functional menu, choose or input the needed letter (phonetic) to search. Choose the number; press the call key to dial out.

Call the Dialed calls, Received calls, Missed calls:

1. In standby mode, press the call key to view the call log list.

2. Choose a number and press the call key to dial.

Making a call using the menu:

1. In standby mode, enter the menu, choose Call logs;
2. Choose from missed calls, dialled calls, and received calls.
3. Choose the needed number and press the call key to make a call.

### **Answer an Incoming Call**

Press the Call key to answer an incoming call.

### **Call Options**

Offer numerous in call functions (some of these functions need a subscription with the service provider).

During the call, press->Option and choose between the following options :

Hold: Pause the call.

End single call: End the present call.

New call: To make a new call.

Phonebook: Same as phonebook list in the function menu.

Call history: Same as call history in the function menu.

Messaging: To explore the Messaging Menu.

Sound recorder: Record the sound.

Mute: Enable the mic of phone not work

Volume: adjusting the volume



## **INPUT METHOD**

### **Overview**

Your phone offers input methods as followings: abc, es, ro.

Keypad Definition - The definition of keypad is as follow:

Left key: Message Select, Insert quick text, Insert contact, Add subject, add contacts, chat settings

Right key: Back, Cancel, Delete

Navigate Keys: Cursor move or choose word.

## **FUNCTION LIST**

### **Phonebook**

You can save the contacts in the mobile phone and SIM card; it depends on the SIM card memory capacity. When you select a contact, you can do the following operations:

View: To view the contact

Send text message: Send text message to the current number.

Viewing contact details

Send message.

Call.

Search

Adding

Delete

Agenda displayed  
Import / export contacts  
Auditors  
Setting the agenda.  
Contact distribution

### **Call logs**

In this function menu, you can check the All calls, Dialed calls, Received calls, Missed calls, and You can perform the following operations:

Call history  
New contact  
Agenda  
Quick dial  
Send message  
Add to contacts

### **File manager**

The following options are available:

- Open: See the files in the different folders of your phone
- Create folder

- Show hidden files
- Ordering

### **Camcorder**

The built-in camera allows you to take photos and adjust the camera settings. The options menu contains the following Switch to video recording application.

Photos.

Camera settings.

Image Settings.

Save.

### **Multimedia**

View.

Distribution \ Delete

Presentation

Turn to the left / right

Set picture as: contact photo, Wallpaper, Profile Picture WhatsApp

Details

### **Audio Player**

This phone comes with an inbuilt audio player that plays all your favorite songs. It gives you a host of setting options to make your listening experience interesting.

1. Play: random, consecutive.

2. Sound Effects

### **Video Player**

The Video Player plays all your video files stored in the phone

### **Sound Recorder**

Enables audio recording. Access the registration application, then you can control the recording process, according to standard symbols play / stop recording.

### **FM Radio**

- Channel list: List out all the current channels. You can enter channel list, edit it and display the searched channel list.
- Manual search :
- Auto Search: Search and create the channel's list automatically.
- Settings

### **Messaging**

Your phone supports various messaging services. You can create, send, receive, edit and organize text messages. Available options: Select Message, Insert quick text, Insert contact, Add subject, Add contacts, chat settings

### **Browser**

The following options are available:

1. Enter Address

2. Start page
3. Bookmarks
4. Tools: forward, history, settings, help.

### **Bluetooth**

The following options are available in the Bluetooth menu:

1. Power: On/Off
2. Visibility: On/Off
3. My device: manage associated devices
4. Edit name
5. Received files notification

### **Calendar**

Available options: New Event Update, Search, Clear event Settings

### **Clock/Alarm**

The Alarm can be set to ring at a specific time on several days. There are five different default alarms. You can set these alarms to alarm you at different time in specific day(s) of a week.

To set an alarm:

1. Press edit to enter alarm settings menu.
  2. Select edit option
- Alarm - On / Off, Alarm tone, Repeat days, Vibrate
  - Time - Select time zone

- Timer
- Stopwatch
- Settings

### **Settings**

Under settings, the phone gives you the option to change the settings for various features of the phone.

### **Wireless & Networks**

- SIM Management
- Wi-Fi
- Bluetooth
- Using data
- More: Updates system, Flight mode, default SMS application, Tethering & portable hotspot, VPN, Mobile Networks

### **Device**

- Audio Profiles
- Show: Wallpaper, Brightness, idle time, font size, keyboard Notification
- Storage
- Battery

### **Personal**

- Location
- Security:
- Lock screen: None, Slide, PIN, Password

- Enable SIM card lock: Change PIN SIM1 / SIM2

In order to use the SOS function, please follow the steps below:

1. Set your emergency contacts in the order of priority you wish them to be contacted.
2. Activate/deactivate location – we strongly recommend activating your locations, in this way you permit sending your coordinates via SMS in case of emergency.
3. Activate/deactivate sound notification at the startup of SOS function – you will be notified with a beep when it turns on.
4. Edit emergency message you want to convey.

In case of emergency, press and hold for more than 3 seconds the SOS button. The emergency operation will automatically start as follows:

- ✓ Calling the emergency contacts in the priority you have set before; the calling procedure will stop as soon as one of the contacts will answer the incoming call;
- ✓ Automatic send of the SOS message, set before, to all your SOS contacts

Notes:

- If you accidentally press the SOS button, click the button indicated in the notice to cancel the operation of emergency. Attention, notification will be displayed for several seconds, then it will trigger emergency operation.
- The process of calling and sending messages may incur under contract with your mobile operator (subscription or prepaid).

- This function does not provide default dialing the emergency number 112.

- Language and Input
- Backup and reset

**Accounts:** Add Account

### **System**

- Date and time
- Planning on / off
- Print

## **WARNINGS AND NOTES**

### **Operational Warnings**

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. Read this information before using your phone. For the safe and efficient operation of your phone, observe these guidelines:

**Potentially explosive at atmospheres:** Turn off your phone when you are in any areas with a potentially explosive atmosphere, such as fueling areas (gas or petrol stations, below deck on boats), storage facilities for fuel or chemicals, blasting areas and areas near electrical blasting caps, and areas where there are chemicals or particles (Such as metal powders, grains, and dust) in the air.

**Interference to medical and personal Electronic Devices:** Most but not all electronic equipment is shielded from RF signals and certain electronic equipment may not be shielded against the RF signals from your phone.



**Audio Safety:** This phone is capable of producing loud noises which may damage your hearing. When using the speaker phone feature, it is recommended that you place your phone at a safe distance from your ear.

**Other Media Devices, hospitals:** If you use any other personal medical device, consult the manufacture of your device to determine if it is adequately shielded from external RF energy. Your

physician may be able to assist you in obtaining this information. Turn your phone OFF in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

**Product statement on handling and use:** You alone are responsible for how you use your phone and any consequences of its use.

You must always switch off your phone wherever the use of a phone is prohibited. Use of your phone is subject to safety measures designed to protect users and their environment.

Always treat your phone and its accessories with care and keep it in a clean and dust-free place Do not expose your phone or its accessories to open flames or lit tobacco products. Keeping the side cover closed assures protection against liquids or dust.

Do not expose your phone or its accessories to liquid, moisture, or high humidity. Do not drop, throw, or try to bend your phone or its accessories

Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or aerosols to clean the device or its accessories.

Do not attempt to disassemble your phone or its accessories; only authorized personnel must do so.

Do not expose your phone or its accessories to extreme temperatures, minimum 32° and maximum 113° F (0 to 45° C).

**Battery:** Your phone includes an internal lithium-ion or lithium-polymer battery. Please note that use of certain data applications can result in heavy battery use and may require frequent battery charging. Any disposal of the phone or battery must comply with laws and regulations pertaining to lithium-ion or lithiumion polymer batteries.

**Faulty and damaged products:** Do not attempt to disassemble the phone or its accessory. Only qualified personnel must service or repair the phone or its accessory. If your phone or its accessory has For more product details visit [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Do not cover the antenna with your hand or other objects Failure to comply resulting in connectivity issues and rapid discharge of the battery.

All applications provided by third parties and installed in this device, may be modified and/or stopped at any moment. Visual Fan Ltd will not be responsible in any way for modifications of the services or content of these applications. Any request or question regarding third party applications may be addressed to owners of these applications.

**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**No. 1430**

We, S.C. Visual Fan S.R.L, with the social headquarters in Brasov, 61st Brazilor Street, post code 500313 Romania, registered at the Register of Commerce Brasov under nr. J08/818/2002, CUI RO14724950, as importer, ensure, guarantee and declare on own responsibility according to Art. 4 HG nr.1.022/2002 regarding the products and services regime, which could put in danger the life and health, security and labour protection, that the ALLVIEW product M9 Connect does not put in danger the life, safety of labour, does cause adverse environmental impacts and is according to:

- The 2011/65/UE Directive regarding the usage restrictions of some dangerous substances in the electronic and electrical equipments.
- The Directive regarding the radio and telecommunications equipments R&TTE 1999/5/CEE (HG 88/2003)
- The Directive regarding the ensurance of low voltage equipment users 73/32/CEE , modified by the 93/68/CEE (HG457/2003) Directive.
- The Directive regarding the electromagnetic compatibility 89/336/CEE, modified by the 92/31/CEE si 93/68/CEE (HG982/2007); RoHS Directive: EN50581:2012
- The safety requirements of the European Directive 2001/95/EC and of the EN 60065:2002/A12:2011 si EN 609501:2006/ A1:2010 /A11:2009/A12:2011 standards, regarding the decibel level limit of the commercialized devices.

The product had been evaluated according to the following standards:

- Health: EN 50360:2001, EN 50361; EN 62209-1 : 2006
- Safety: EN 60950- 1: 2001 +A11:2004; EMC EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005)  
EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005); EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
- Radio spectrum: EN 301 511 V9.0.2 (03-2003);EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

The conformity assesment procedure was done according to the 1999/5/CEE Directive (of the Annex II of HG nr. 88/2003) the documentation being at S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov , 61st Brazilor Street, post code 500313 ,Romania at it will be put at disposal on demand. The products conformity assesment procedure was fulfilled with the participation of the following institutions: Phoenix Testlab Gmbh.

The product has the CE mark applied. The conformity declaration is available at [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

CE0700  
SAR:0.815W/kg  
Brasov  
23.08.2016

Director  
Cotuna Gheorghe



# Bezpečnostní opatření

**DŮLEŽITÉ!** Prosíme, přečtěte si pozorně tyto pokyny a postupujte podle nich, v případě nebezpečných situací. Bezpečnost při řízení: Je doporučeno nepoužívat mobilní telefon, pokud řídíte. Pokud jej musíte použít, vždy použijte systém "Volné ruce" při řízení.

Vypněte mobilní telefon, pokud se nacházíte v letadle.

Rušení způsobené mobilními telefony ovlivňují bezpečnost letectví, tudíž je nelegální je používat v letadle.

Prosíme, ujistěte se, že mobilní telefon je vypnutý, když jste v letadle.

Vypněte mobilní telefon v oblasti činností pískování.

V nemocnici: Pokud používáte mobilní telefon v nemocnici, musíte dodržet relevantní pravidla určené danou nemocnicí. Jakékoliv rušení způsobené přístroji wireless může ovlivnit výkony telefonu.

Schválené servisy: Pouze schválené servisy můžou opravovat mobilní telefony. Pokud rozeberete telefon a pokusíte se jej opravit sami, ztratíte záruku výrobku.

Příslušenství a baterie: Mohou se používat pouze příslušenství a baterie schváleny výrobcem.

Tísňová volání: Ujistěte se, že telefon je zapnutý a aktivovaný pokud chcete provést Tísňové volání na 112, stiskněte tlačítko volat a potvrďte umístění, vysvětlete, co se stalo, a neukončete hovor.

Baterie a nabíjení baterie: Doporučujeme baterii před prvním použitím plně nabít. Nevystavujte baterii/celý výrobek teplotám nad 40° C. Nevhazujte baterii/celý výrobek do ohně. Použité baterie odevzdávejte na sběrných místech k tomu určených.

Pozor: Neneseme žádnou odpovědnost za situace kdy telefon je používán jinak, než je uvedeno v příručce. Naše společnost si vyhrazuje právo měnit obsah příručky, aniž by to zveřejňovala. Tyto změny budou uvedené na stránkách společnosti u výrobku, u kterého byly provedeny změny.

Obsah této příručky může být odlišný od toho, který je uveden u výrobku. V tomto případě, posledně jmenovaný bude platný. Aby se předešlo problémům, které mohou nastat ohledně servisů které již nejsou přijaté S.C. Visual Fan S.R.L. (jelikož Visual Fan si vyhrazuje právo ukončit spolupráci s jakýmkoliv přijatým spolupracujícím servisem, uvedeným na záručním listu ke dni uvedení do prodeje skupiny výrobků), před předáním výrobku do servisu, prosíme zkontrolujte aktualizovaný seznam přijatých servisů, uvedený na stránkách Allview v sekci "Suport&Service - Autorizovaný servis".

Pro více informací navštivte [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Nezakrývejte anténu rukou nebo jiných objektů. Nedodržení vede k problémům s připojením a rychlé vybití baterie.

## **Začínáme**

### **Instalace baterie**

Před instalací baterie vypněte telefon

## **Instalace a výměna SIM karty**

3. Před instalací SIM karty vypněte telefon a vyjměte baterii.
4. Vložte SIM kartou pozlacenou stranou dolů

## **Nabíjení**

5. Před nabíjením se ujistěte, že je baterie v telefonu řádně vložena.
6. Zapojte nabíječku do telefonu a poté do zásuvky.
7. Pokud je telefon během nabíjení vypnutý, zobrazí se na obrazce indikace nabíjení. Pokud je telefon během nabíjení zapnutý, můžete ho standartně používat. Až bude baterie plně nabita, indikace na obrazovce přestane blikat. Pokud telefon používáte poprvé, nechte baterii zcela vybit a pak ji plně nabijte. Tento postup opakujte třikrát.
8. Pokud telefon dlouho nepoužíváte, baterie může podvybit. To se projeví tak, že po připojení telefonu k nabíječce zůstane černá obrazovka a může to trvat určitou dobu, než se indikace nabíjení objeví. Upozornění: Během nabíjení nevyjímejte baterii!

## **Hovory**

### **Klávesy**

Uzamčení klávesnice: Stiskněte On/Off tlačítko

# klávesa: podržením “#” pro změnu na tichý režim.

## **Hlavní menu**

Po stisknutí tlačítka Menu se dostane do hlavního menu. Orientačními tlačítky se pohybujete po menu.

## **Hovory**

Vytočení hovoru pomocí zadání čísla:

2. Zadejte číslo. Číslo můžete změnit pomocí směrových kláves. Stisknutím 〈Smazat〉 vymažete číslo. Stisknutím a podržením 〈Smazat〉 vymažete všechny čísla.

3. Stiskněte tlačítko vytočit pro vytočení čísla.

Vytočení hovoru pomocí uložených kontaktů:

Do kontaktů se dostanete přes menu, zvolte písmeno pro vyhledávání. Zvolte kontakt a vytočte ho pomocí tlačítka vytáčení.

Vytočit volané čísla, přijaté hovory a zmeškané hovory:

3. Stiskněte tlačítko hovorů pro zobrazení výpisu hovorů.

4. Zvolte číslo a stiskněte tlačítko hovoru.

Vytočení hovorů skrz menu:

4. Běžte do menu a zvolte Výpis hovorů ;

5. Zvolte ze zmeškaných, volaných a přijatých hovorů.

6. Zvolte číslo a stiskněte tlačítko hovoru.



## **Přijetí příchozího hovoru**

Stisknutím tlačítka hovoru přijmete příchozí hovor.

## **Možnosti hovoru**

Je zde několik funkcí (některé mohou vyžadovat povolení u operátora). Během hovoru, stiskněte->

Možnosti a vyberte z následujících možností:

Přidržit: Pozastaví hovor.

Ukončit hovor: Ukončí aktuální hovor.

Nový hovor: Možnost vytočit nový hovor.

Kontakty: Zobrazí kontaktu telefonu.

Výpis hovorů: Stejná funkce jako v menu telefonu.

Zprávy: Procházení menu zpráv.

Záznam zvuku: Zaznamená zvuk.

Ztlumit: Vypne mikrofon.

DTMF tóny (Dual-tone Multi-frequency): Můžete je vypnout a zapnout. Jsou to tóny s určitou frekvencí, které lze využít pro přenos informace na druhou stranu hovoru.

Aby bylo možné použít funkci SOS, prosím, postupujte podle následujících kroků:

1. Nastavte záchrannou kontakty v pořadí priorit OD jim chcete být kontaktován.

2. Aktivovat místo / deaktivovat - doporučujeme aktivaci své lokality, tímto způsobem budete umožnil posílat své souřadnice přes SMS v případě nouze.

3. Aktivace / deaktivace zvukové upozornění při spuštění funkce SOS - budete upozorněni pípnutím, když se zapne.

4. Edit tísňové zprávy, kterou chcete sdělit.

V případě nouze stiskněte a podržte po dobu delší než 3 sekundy tlačítka SOS. Nouzový provoz wil automaticky spustit takto:

Volání tísňové kontakty v prioritě, kterou jste si stanovili před; Postup volání se zastaví, jakmile jeden z kontaktů bude odpovědět na příchozí hovor;

Automatické odeslání zprávy SOS, nastavit dříve, všem svým kontaktům SOS

Poznámky:

• Pokud omylem stisknete tlačítko SOS, stiskněte tlačítko uvedené v oznámení o zrušení provoz nouze.

Pozornost bude upozornění se zobrazí po dobu několika sekund, pak se spustí nouzový provoz.

• Proces volání a posílání zpráv mohou vzniknout na základě smlouvy s mobilním operátorem (předplatného nebo předplacené).

## **ZADÁVÁNÍ**

### **Obecně**

Váš telefon nabízí možností zadávání: chytré abc, cs.

Definice klávesnice:

Levá klávesa: Výběr zprávy/Vložení textu/Vložení kontaktu/Přidání poředmětu/Přidání kontaktů/Nastavení

Pravá klávesa: Zpět/Zrušit/Smazat

Navigační klávesy: Kurzor nebo zvolení slov.

## **SEZNAM FUNKCÍ**

### **Kontakty**

Můžete ukládat kontakty na SIM kartu nebo do paměti telefonu. Po zvolení kontaktu můžete provádět následující operace:

Zobrazit: Zobrazí kontakt

Odeslat zprávu: Odešle zprávu na dané číslo.

Odeslat multimediální zprávu: Odešle multimediální zprávu na dané číslo.

Volat: Vytočí dané číslo.

Upravit: Úprava daného kontaktu.

Smazat: Smaže daný kontakt.

Kopírovat: Kopírovat kontakt z telefonu na SIM a obráceně.

Nastavení kontaktů: Nastavení kontaktů.

### **Výpis hovorů**

V tomto menu můžete zkontrolovat všechny hovory – odchozí, přijaté, zmeškané a můžete provádět následující operace:

Zobrazit: Zobrazí výpis hovorů.

Odeslat SMS: Odešle SMS na dané číslo.

Volat: Volat na dané číslo.

Uložit do kontaktů: Uloží číslo do kontaktů.

Přidat na Blacklist: Uloží číslo na Blacklist.

Přidat na Whitelist: Uloží číslo na Whitelist

Upravit před hovorem: Upravit číslo před voláním.

Smazat: Smaže daný výpis hovoru.

Smazat vše: Smaže celý výpis hovorů.

Označit: Můžete označit záznamy ve výpisu hovorů.

Pokračilé: Časovač hovorů/Cena hovorů/GPRS.

### **Správce souborů**

Stiskněte levou klávesu pro vstup do menu. Dostupné budou následující možnosti: Otevřít a Formátovat (zformatovat složku).

- Detaily: Zobrazí stav paměti.

### **Fotoaparát**

Vestavěný fotoaparát může fotografovat a přizpůsobovat své nastavení. Menu obsahuje následující položky:

- Fotografie: Zobrazí uložené fotografie.

- Nastavení fotoaparátu: Zvolte pro rozšířené nastavení.
- Nastavení obrázků: Zvolte pro změnu velikosti a kvality pořizovaných obrázků.
- Úložiště: Zvolte úložiště kam budou fotografie ukládány.

## **Multimédia**

- Zobrazování obrázků
- Nahrávání videí
- Přehrávání videí
- Přehrávání audio souborů
- Registrované zvuky

## **Prohlížeč obrázků**

Dostupné možnosti:

- Zobrazit: Zobrazí fotografii.
- Odeslat: Odešle obrázek například pomocí MMS nebo Bluetooth.
- Použít jako: Lze foto použít jako tapetu.
- Přejmenovat: Pro přejmenování fotografie.
- Smazat: Smaže zvolené fotografie.
- Seřadit: Seřadí fotografie podle zvolené metody.
- Informace: Zobrazí informace o fotografii.

## **Audio přehrávač**

Předinstalovaný audio přehrávač vám umožní poslouchat vaši oblíbenou hudbu.

1. Přehrát: Začne přehrávat audio soubor.
2. Zvukové efekty.

## **Video přehrávač**

Video přehrávač přehraje video záznamy uložené v paměti telefonu a na paměťové kartě.

## **Záznam zvuku**

Na telefonu můžete zaznamenávat hlas/zvuk. Stačí spustit záznam zvuku, jít do možností a stisknout "Nový záznam". Tlačítkem Stop nahrávku uložíte. Tlačítkem Pauza nahrávání pozastavíte.

## **FM Rádio**

- Seznam kanálů: Seznam aktuálních kanálů. Seznam můžete editovat.
- Ruční vkládání : Ruční zadávání kanálu
- Automatické ladění: Automaticky nalezne stanice a uloží seznam.

## **Zprávy**

Telefon podporuje různé funkce zpráv. Můžete vytvářet, odesílat, přijímat a upravovat zprávy.

## **Prohlížeč**

Možnosti Prohlížeče:

5. Zadejte adresu: Zadejte URL adresu.
6. Úvodní stránka
7. Záložky: Přístup k záložkám a jejich úpravám.

8. Nástroje: historie, nastavení, pomoc

## **Bluetooth**

Možnosti Bluetooth:

6. Zap/Vyp: Vypnutí/Zapnutí

7. Viditelnost: Zapnuto/Vypnuto

8. Moje zařízení: Zobrazí nové nebo již spárované zařízení.

9. Vyhledat audio zařízení: Vyhledá audio zařízení.

10. Název zařízení: Zadejte název zařízení.

11. Rozšířené: Pokročilé nastavení Bluetooth.

## **Kalendář**

Do kalendáře můžete uložit důležité schůzky.

## **Budík**

Budík lze nastavit aby zvonil pouze ve vybrané dny. Je zde 5 různých základních budíků. Tyto budíky můžete nastavit na různé dny a časy v týdnu.

Pro nastavení budíku:

3. Stiskněte upravit

4. Pomocí kláves nahoru a dolů zvolte:

- Zap/Vyp: Vypnutí a zapnutí budíku
- Čas budíku: Zadejte čas budíku
- Opakování: Nastavte, kdy se má budík opakovat

- Melodie: Můžete zvolit melodii budíku

Typ upozornění: Zvolte vyzvánění, vibrace nebo vyzvánění i vibrace.

### **Nastavení**

V nastavení můžete změnit nastavení různých funkcí telefonu

#### **Nastavení telefonu**

Pod tímto nastavením se nachází tyto položky:

**Čas a datum:** Nastavte si čas a datum telefonu

**Plánované zap/vyp:** Nastavte si automatické zapnutí a vypnutí telefonu

**Jazyk:** Zvolte jazyk telefonu

**Preferovaná metoda zadávání:** Toto vám umožní nastavit si mezinárodní klávesnice.

**Displej:** Můžete si nastavit dualní hodiny, tapetu nebo automaticky zámek.

#### **Automatická aktualizace**

#### **Režim v Letadle**

**Další nastavení:** Podsvícení LCD.

**Připojení** Nastavení připojení dává uživateli možnost nastavit si datové připojení.

#### **Nastavení připojení SIM1/2:**

1. Zvolení sítě, vyhledávání – automatické/manualní
2. Nastavení: Seznam všech názvů sítě.

**GPRS přenos:** data nebo volání



## **Nastavení hovorů:**

Nastavení hovoru SIM1/SIM2 a další pokročilé nastavení.

## **Nastavení zabezpečení**

Lze nastavit nebo změnit nastavení zabezpečení SIM1/SIM2

### **SIM1/2 Security Settings:**

- PIN: PIN chrání SIM kartu před zneužitím.
- Změna PIN: Můžete změnit PIN kód.
- Změna PIN 2: Můžete změnit PIN 2 kód.

**Zabezpečení telefonu:** Umožní nastavit kód odemknutí telefonu.

**Zámek:** Můžete nastavit kód pro uzamčení telefonu.

**Konektivita** Zvolte síť telefonu.

## **VAROVÁNÍ A POZNÁMKY**

Telefon se může v některých položkách lišit od návodu z důvodu různých SW verzí. Některé položky menu nemusí mít z technických důvodů český překlad. Pokud skutečný stav telefonu neodpovídá zcela přesně návodu, postupujte podle skutečné situace ve Vašem telefonu. Tiskové chyby v tomto návodu vyhrazeny. S mobilním telefonem zacházejte tak, jako s každým jiným elektronickým zařízením podobného typu. Telefon a jeho součásti chraňte před dětmi, vlhkým a prašným prostředím, extrémními teplotami, otevřeným ohněm apod. Společnost C. P. A. CZECH s.r.o. ani jiný prodejce neodpovídá za

škody vzniklé nedodržáním postupů, doporučení a povinností uvedených v návodu nebo obvyklých při používání obdobných zařízení jako je Allview M9 Connect.

Používání telefonu během řízení vozidla je nebezpečné. V Evropě, včetně ČR, je telefonování při řízení vozidla legislativně zakázáno. Při řízení motorového vozidla používejte handsfree příslušenství (např. sluchátko). Pokud je telefon zapnutý, elektromagnetické vlny ruší elektronický systém automobilu (např. ABS, SRS). Pro zvýšení bezpečnosti dodržujte následující pokyny:

- Nepokládejte telefon na ovládací panel automobilu.
- Ujistěte se u autorizovaného prodejce vašeho vozidla, že elektronický systém automobilu má dobrou izolaci.

Používejte pouze schválené příslušenství a baterie. Nepřipojujte jakýkoli výrobek, který není kompatibilní s tímto telefonem. Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je telefon vypnutý. S použitými bateriemi se obraťte na svého dodavatele.

**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**No. 1430**

We, S.C. Visual Fan S.R.L, with the social headquarters in Brasov, 61st Brazilor Street, post code 500313 Romania, registered at the Register of Commerce Brasov under nr. J08/818/2002, CUI RO14724950, as importer, ensure, guarantee and declare on own responsibility according to Art. 4 HG nr.1.022/2002 regarding the products and services regime, which could put in danger the life and health, security and labour protection, that the ALLVIEW product M9 Connect does not put in danger the life, safety of labour, does cause adverse environmental impacts and is according to:

- The 2011/65/UE Directive regarding the usage restrictions of some dangerous substances in the electronic and electrical equipments.
- The Directive regarding the radio and telecommunications equipments R&TTE 1999/5/CEE (HG 88/2003)
- The Directive regarding the ensurance of low voltage equipment users 73/32/CEE , modified by the 93/68/CEE (HG457/2003) Directive.
- The Directive regarding the electromagnetic compatibility 89/336/CEE, modified by the 92/31/CEE si 93/68/CEE (HG982/2007); RoHS Directive: EN50581:2012
- The safety requirements of the European Directive 2001/95/EC and of the EN 60065:2002/A12:2011 si EN 609501:2006/ A1:2010 /A11:2009/A12:2011 standards, regarding the decibel level limit of the commercialized devices.

The product had been evaluated according to the following standards:

- Health: EN 50360:2001, EN 50361; EN 62209-1 : 2006
- Safety: EN 60950- 1: 2001 +A11:2004; EMC EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005)  
EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005); EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
- Radio spectrum: EN 301 511 V9.0.2 (03-2003);EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

The conformity assesment procedure was done according to the 1999/5/CEE Directive (of the Annex II of HG nr. 88/2003) the documentation being at S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov , 61st Brazilor Street, post code 500313 ,Romania at it will be put at disposal on demand. The products conformity assesment procedure was fulfilled with the participation of the following institutions: Phoenix Testlab Gmbh.

The product has the CE mark applied. The conformity declaration is available at [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

CE0700  
SAR:0.815W/kg  
Brasov  
23.08.2016

Director  
Cotuna Gheorghe



# Manual de Usuario

## **POR TU SEGURIDAD**

Leer esta simple guía de uso. No seguirlas podría ser peligroso e ilegal.

## **APAGARLO EN HOSPITALES**

Siga todas las restricciones. Apagar el dispositivo cerca de cualquier equipo médico. No usar el dispositivo en zonas restringidas del hospital.

Mantener este teléfono móvil alejado de los niños, que podrían confundirlo con un juguete y causarse algún daño. No intente modificar el teléfono excepto si eres un profesional. ¡Atención! Solo usar repuestos oficiales, de otra manera se podría dañar el teléfono y la garantía no sería válida y podría ser peligroso.

## **APAGARLO MIENTRAS SE CARGA COMBUSTIBLE**

No usar este teléfono mientras se recarga combustible. No usarlo cerca de combustibles o químicos.

## **LA TARJETA SIM Y T-FLASH SON PORTATILES**

Poner atención a las pequeñas cosas para evitar que los niños se lo traguen.

Nota: La tarjeta T-Flash puede ser usada como Disco de Memoria, usar el cable USB por si es necesario.

## **BATERIA**

Favor de no destruir o dañar la batería, esto podría causar daños y provocar fuego. Favor de no tirar la batería al fuego, podría ser peligroso. Cuando la batería no puede ser usada, depositarla en los contenedores especiales para esto.

No abra la Batería.

Si la batería está rota o deteriorada, favor de dejar de usarla.

## **USO DE EQUIPO DE CALIDAD**

Usar equipo autorizado o podría causar daños.

## **CONducIR ES PRIMERO**

Poner total atención mientras se conduce; salir de la carretera o aparcarse antes de utilizar el teléfono si la situación de conducción lo requiere.

## **INTERFERENCIAS**

Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles de causar interferencias, lo que podría afectar en su rendimiento.

## **APAGAR EN AVIONES**

Interferencia causada por los teléfonos móviles afectan la seguridad aérea y, como tal, es ilegal usarlo en el avión. Por favor asegúrese que su teléfono móvil esté apagado cuando estás en el avión.

**Atención:** Nosotros no nos hacemos responsables de situaciones donde el teléfono no haya sido usado tal como indica este manual. Nuestra empresa se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido de este manual sin hacerlo público. Estos cambios serán publicados en la página web de la empresa en el anexo del producto.

El contenido de este manual podría ser diferente al que se encuentra en el producto. En este último caso será considerado.

## **PRIMER USO**

### **Instalar batería**

Antes de sacar la batería asegúrese de que el móvil esté apagado.

#### **Instalar o cambiar la tarjeta SIM**

Antes de cambiar la tarjeta SIM, asegúrese de que haya apagado el móvil y que haya sacado la batería del móvil.

Introducir la tarjeta SIM con los contactos dorados hacia abajo y la cara impresa hacia fuera.

### **Carga de batería**

Antes de cargar la batería asegúrese de que esté bien introducida en el móvil.

Conecte el enchufe del cargador al móvil y después enchufar el cargador a una fuente de corriente de 220V.

Si el móvil está apagado en el proceso de carga, el nivel y el proceso de carga le aparecerá en la pantalla. Si el móvil está encendido puede ser utilizado mientras se está cargando. Cuando la batería está llena recibirá un mensaje en la pantalla. Al primer uso del móvil se recomienda descargar y cargar la batería por completo y repetir ese proceso durante tres veces para llegar a un rendimiento máximo de la batería. Si no ha utilizado el móvil durante un periodo largo de tiempo y la batería está vacía es posible que la pantalla del móvil se quede apagada durante unos minutos.

Atención: Cuando se esté cargando la batería, y para evitar daños serios a los circuitos del teléfono, no remover o retirar la batería.

## **LLAMADAS**

### **Explicación del teclado**

Bloqueo de teclado: Presiona el botón de Encendido/apagado

Tecla #: - En el modo de pantalla activa, mantenga presionada la tecla "#" para cambiar al modo silencioso

### **Explicación del menú principal**

Cuando pulsa el botón "Menú" accederá al menú principal del móvil. Pulsa los botones de navegar para seleccionar diferentes aplicaciones.

### **Hacer una llamada**

Hacer una llamada marcando los números: Active el modo de pantalla, ingrese el número de teléfono. Si desea cambiar el número, pulse las teclas de navegación para mover el cursor y pulse Eliminar.



4. Presiona la tecla de llamar para llamar al número.

Hacer una llamada usando la lista de Contactos:

Debes entrar a la lista de Contactos desde el menú y escoger o buscar el contacto. Escoger el número y presionar la tecla de llamar.

Llamar a llamadas hechas, recibidas o perdidas:

5. En modo de espera, presionar la tecla de llamar para ver el registro de llamadas.

6. Escoger el número y presiona la tecla llamar para realizar la llamada.

Hacer una llamada usando el menú:

7. En modo de espera, entrar al menú y escoger en el Registro de llamadas;

8. Escoger desde llamadas perdidas, llamadas marcadas y recibidas.

9. Escoger el número necesario y presionar la tecla de llamar para realizar la llamada.

### **Contestando una llamada entrante**

Presiona la tecla de llamar para contestar una llamada entrante.

### **Opciones de llamadas**

Algunas opciones son permitidas o restringidas de su operador de telefonía móvil. Mientras está efectuando una llamada pulsa "Opciones" y elige una de las opciones disponibles:

Espera: Dejar la llamada en espera.

Colgar llamada: finalizar llamada.

Llamada nueva: empezar una nueva llamada.

Contactos: puede visualizar la lista de sus contactos.

Registro de llamadas: muestra el registro de llamadas.

Mensajes: permite mandar mensajes.

Grabar audio: Grabar el sonido.

Mute: desactivar el micrófono.

Volumen: ajustar el volumen de la llamada.

## **METODO DE INTRODUCCION DE TEXTO**

### **Introducción**

Los métodos de texto disponibles son: abc, es, ro.

Definición del teclado

- La definición del teclado es el siguiente:

Tecla izquierda: Seleccionar mensaje, ingresar un texto rápido, ingresar un Contacto, Añadir un tema, añadir un Contacto, ajustes de chat.

Tecla derecha: Regresar, Cancelar, Borrar.

Teclas de navegación: Mover el cursor o escoger una palabra.

## **LISTA DE FUNCIONES**

### **Contactos**

Puede salvar los contactos en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono móvil. Puede hacer las siguientes operaciones:

Ver: Para ver detalles del contacto.

Enviar mensaje de texto: Enviar mensaje de texto al número actual.

Ver detalles del contacto.

Enviar mensajes.

Llamar.

Buscar.

Añadir.

Borrar.

Contactos mostrados

Importar / exportar contactos

Auditar

Configurar un contacto.

Compartir un contacto

## **Registro de llamadas**

Aquí puede verificar una lista completa de llamadas recibidas, efectuadas o perdidas. Opciones disponibles:

Registro de llamadas

Contactos nuevos

Agenda

Marcación rápida

Enviar mensajes

Añadir contactos

## **Administrador de ficheros**

Las siguientes opciones están disponibles:

- Abrir: Para ver los ficheros en diferentes carpetas en tu teléfono.
- Crear carpeta
- Mostrar archivos ocultos
- Pedidos

## **Cámara**

La aplicación le permite efectuar fotos y grabar videos. La opción del menú tiene lo siguiente:

Cambiar a la aplicación de grabación de vídeo: Fotos, Ajustes de la Cámara, Ajustes de la imagen, Guardar

## **Multimedia**

Ver.

Compartir \ Borrar.

Presentación.

Girar a la izquierda / derecha.

Establecer la foto como: foto de contacto, fondo de pantalla, Foto de perfil de whatsapp.

Detalles.

## **Reproductor de audio**

Este teléfono viene con un reproductor de audio propio que reproduce todas tus canciones favoritas. Además, te da la oportunidad de configurar las opciones para que tu experiencia sea mucho mas interesante.

1. Reproducir: aleatoriamente, consecutivo.

2. Efectos de Sonido

## **Reproductor de vídeo**

El reproductor de Vídeo reproduce todos tus ficheros de vídeos almacenados en tu teléfono

## **Grabador de audio**

Habilita la grabación de audio. Accede al registro de la aplicación, para poder controlar el proceso de grabación, de acuerdo a los símbolos estándar de reproducir / detener grabación.

## **Radio FM**

- Lista de emisoras: Listado de todas las emisoras actuales. Pudes ingresar a la lista , editarla y mostrar la lista deseada.
- Búsqueda manual.
- Búsqueda automática: Buscar y crear la lista de emisoras automáticamente.
- Ajustes.

## **Mensajes**

Puede crear, enviar, recibir y organizar mensajes tipo texto y multimedia. Opciones disponibles: Seleccionar mensaje, ingresar texto rápido, ingresar contacto, añadir tema, añadir contacto, ajustes de chat.

## **Navegador**

Las siguientes opciones están disponibles

9. Ingresar dirección URL
10. Inicio de página.
11. Marcadores
12. Herramientas: Ir hacia adelante, historial, ajustes, ayuda.

## **Bluetooth**

Las siguientes opciones están disponibles en el menú de Bluetooth:

1. Energía: Encendido / Apagado
2. Visibilidad: On / Off
3. Mi dispositivo: administrar dispositivos asociados
4. Editar nombre

## 5. Notificación de los archivos recibidos

### **Calendario**

Opciones disponibles: Ajustes de Evento nuevo, Buscar evento, Borrar evento.

### **Reloj/Alarma**

La Alarma puede ser establecida para que suene a una hora específica en diferentes días. Existen 5 diferentes alarmas por defecto. Puedes establecer las alarmas con diferentes horas y días de la semana.

Para establecer una alarma:

5. Presiona editar para ingresar al menú de alarmas.
6. Selecciona la opción de editar
  - Alarma – Encendida / Apagada, tono de Alarma, Repetir días, Vibrar
  - Hora – Seleccionar la zona horaria
  - Temporizador
  - Cronómetros
  - Ajustes

### **Ajustes**

En Configuración, el teléfono le da la opción de cambiar la configuración de diversas funciones del teléfono.

### **Redes e inalámbricas**

- Administrador de SIM
- Wi-Fi
- Bluetooth

- Uso de datos
- Mas: Actualizaciones del sistema, Modo Avión, aplicación por defecto de SMS, Tethering & hotspot portable, VPN, Redes Móviles.

### **Dispositivo**

- Perfiles de audio
- Mostrar: Fondo de pantalla, Brillo, tiempo inactivo, tamaño de fuente, notificación de teclado.
- Almacenamiento
- Batería.

### **Personal**

- Ubicación
- Seguridad:
- Bloqueo de pantalla: No bloquear, deslizar, PIN, Contraseña.
- Bloqueo de tarjetas SIM: Cambio de PIN SIM1 / SIM2

Para usar la función de SOS, favor de seguir los siguientes pasos:

- ✓ Establecer los contactos de emergencia para darles prioridad si desea contactarlos.
- ✓ Activar / desactivar ubicación – recomendamos activar tu ubicación, de esta manera podrás permitir enviar tus coordenadas vía SMS en caso de emergencia.
- ✓ Activar / desactivar la notificación de sonido al iniciar la función de SOS – tú serás notificado a través de un beep cuando encienda.
- ✓ Editar mensaje de emergencia como tú lo desees.



En caso de emergencia, presiona y mantén presionado por más de 3 segundos el botón de SOS y realizará lo siguiente:

- ✓ Llamar a los contactos de emergencia en la prioridad que hayas seleccionado anteriormente; la llamada se detendrá al momento que tu contacto conteste la llamada;
- ✓ Automaticamente se enviará el mensaje establecido de SOS, para tus contactos de SOS.

Notas:

- Si accidentalmente presiona el botón de SOS, hacer click en el botón indicado para cancelar la operación de emergencia. Atención, la notificación se mostrará por unos segundos, después iniciará la operación de emergencia.
- El proceso para llamar o enviar mensajes puede incurrir en costes de acuerdo al contrato disponible con el operador Móvil.
- Esta función no cuenta con el número 112 por defecto.
- Idiomas y accesibilidad.
- Respaldo y restablecimiento
  - Cuentas: Añadir cuentas
  - Sistema
- Hora y fecha
- Planificación / apagado
- Imprimir

## **ADVERTENCIAS Y NOTAS**

### **Advertencias operativas**

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE OPERACIÓN SEGURA Y EFICIENTE. Leer atentamente estas informaciones antes de utilizar el móvil y para asegurar un uso eficiente de tu teléfono:

**Riesgos de explosión en ciertas zonas:** Apague el móvil cuando está en zonas de riesgo como gasolineras, depósitos de sustancias peligrosas, combustibles, zonas de tendido eléctrico, zonas con partículas de polvo en el aire, granos, etc.

**Interferencia en dispositivos médicos:** La mayoría de los equipos están blindados de señales RF, pero otros equipos no lo están.

**Seguridad de audio:** Este teléfono está preparado para producir ruido que puede dañar tus oídos. Cuando uses el altavoz del teléfono es recomendable dejarlo a una distancia segura a tus oídos.

**Otros dispositivos, en hospitales:** Si utilizas cualquier equipo médico personal, consulta el manual del fabricante para determinar si es adecuado y compatible el uso del teléfono con dicho equipo. Apaga tu teléfono en instalaciones médicas como Hospitales cuando la regulación así lo indique para no interferir con los equipos de RF.

**Declaración del producto sobre manejo y uso:** Usted es el único responsable de cómo usa su teléfono y las consecuencias de su uso. Siempre debe apagar su teléfono dondequiera que esté prohibido el uso de un teléfono. El uso de su teléfono está sujeto a medidas de seguridad diseñadas para proteger a los usuarios y su entorno.

Siempre trate su teléfono y sus accesorios con cuidado y manténgalo en un lugar limpio y sin polvo. No exponga su teléfono ni sus accesorios a llamas o productos de tabaco encendidos. Mantener la tapa lateral cerrada asegura la protección contra líquidos o polvo. No exponga el teléfono o sus accesorios a líquidos, humedad o humedad elevada. No deje caer, tire ni intente doblar el teléfono ni sus accesorios. No utilice productos químicos fuertes, solventes de limpieza o aerosoles para limpiar el dispositivo o sus accesorios. No intente desmontar el teléfono o sus accesorios; Sólo el personal autorizado debe hacerlo. No exponga el teléfono ni sus accesorios a temperaturas extremas, con un mínimo de 32 ° y un máximo de 113 ° F (0 a 45 ° C).

**Batería:** Su teléfono incluye una batería interna de litio-ion o litio-polímero. Tenga en cuenta que el uso de ciertas aplicaciones de datos puede resultar en un uso pesado de la batería y puede requerir una carga frecuente de la batería. Cualquier eliminación del teléfono o de la batería debe cumplir con las leyes y regulaciones relativas a las baterías de litio-ion o polímero de litio.

**Fallos y productos dañados:** No intente desmontar el teléfono ni sus accesorios. Sólo el personal calificado debe reparar el teléfono o su accesorio. Si su teléfono o su accesorio tiene Para más detalles del producto visite [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). No cubra la antena con la mano u otros objetos. Incumplimiento de la misma, resultando en problemas de conectividad y descarga rápida de la batería. Todas las aplicaciones proporcionadas por terceros e instaladas en este dispositivo, pueden ser modificadas y / o detenidas en cualquier momento. Visual Fan Ltd no será responsable en modo alguno de las modificaciones de los servicios o contenidos de estas aplicaciones. Cualquier solicitud o pregunta relacionada con aplicaciones de terceros puede ser dirigida a los propietarios de estas aplicaciones.

## **Declaración de conformidad**

### **No. 1430**

Nosotros, SC VISUAL FAN SRL, importador ubicado en Brasov, C:/ Brazilor 61 500314, registrado en la Cámara de Comercio de Brasov no. J08/818/2002, CUI RO14724950, garantiza y declara bajo nuestra responsabilidad, de conformidad con el art.4de HG nr. 1.022/2002 sobre el estatuto del producto M9 Connect teléfono móvil marca Allview de telecomunicaciones R & TTE 1999/5/CE (HG 88/303).

La Dirección sobre el equipo de los usuarios 73/32/CEE de baja tensión, modificada por la Dirección 93/68/CEE (HG 457/2003)

Directiva relativa a la compatibilidad con versiones anteriores elletromagnetica 89/336/CEE, modificada por la Directiva 92/31/CEE y 93/68/CEE del Consejo (Decisión del Gobierno 982/2007); RoHS: EN50581: 2012

EN60065:2002 / A12: 2011 y EN 60950-1:2006 / A12: 2011, el nivel de decibelios emitidos por el vendido dispositivo: 34 . El producto que se describe arriba, en la presente Declaración y todos los accesorios son de acuerdo con las siguientes normas:

Salud EN 50360:2001, EN 50361; EN 62209-1:2006

Seguridad EN 60950-1:2001 +A11:2004: EMC EN 301 489-01 V1.6.1 (092005)

EN 301 511 V9.0.2 (03-2003); EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

- Radio espectro EN 301511 V9.0.2 (032003) ES 300328 V1.7.1 (10-2006);

Procedimiento de evaluación de la conformidad se ha realizado conforme a las disposiciones del anexo II de la resolución no. 88/2003. El procedimiento para la evaluación del producto se llevó a cabo con la participación de los siguientes organismos: Phoenix Testlab GmbH.

La documentación se deposita en el SC Visual Fan LTD, Brasov, Str. núm. Brazilor, 500313. La declaración de conformidad está disponible en la dirección [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

CE0700  
SAR:0.815W/kg  
Brasov  
23.08.2016

Director  
Cotuna Gheorghe



# Használati útmutató

## **BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

Olvassa el figyelmesen az alábbi tájékoztatót. Amennyiben nem követi az itt leírtakat, az veszélyes vagy illegális is lehet.

## **KÓRHÁZAKBAN KAPCSOLJA KI A KÉSZÜLÉKET**

Kövesse az előírásokat. Kapcsolja ki készülékét orvosi műszerek közelében. Robbanás veszélyes helyeken ne használja a készüléket. Ne adja gyermekek kezébe, játéknak nézhetik, és megsérthetik magukat vele.

Ne próbálja megbontani a házat, megjavítani az eszközt, bízva ezt szakértőkre. Figyelmeztetés!

Csak hivatalos szerviz alkatrészekkel lehet javítani, ellenkező esetben a garancia elveszik.

## **KAPCSOLJA KI A TELEFONT BENZINKÚTAKON**

Ne használja a készüléket benzinkútak területén. Ne használja benzin, vagy más vegyszerek közelében.

## **SIM KÁRTYA ÉS MEMÓRIAKÁRTYA**

Ügyeljen, hogy kisgyermek kezébe ne kerüljenek, kis mérete miatt könnyen lenyelheti.

Megjegyzés: A microSD kártyával USB tárhelyként használható, USB adatkábel szükséges.

## **AKKUMULÁTOR**

Ajánlott az akkumulátor teljes feltöltése a berendezés első használata előtt. Ne tegye ki az akkumulátor +40° C-nál nagyobb hőmérsékletnek. Ne vesse az akkumulátort a tűzbe vagy találmra. A hibás akkumulátorokat a forgalmazónál adja le vagy a speciális akkumulátor gyűjtő központoknál.

## **TARTOZÉKOK ÉS KIEGÉSZÍTŐK**

Csak a gyártó által engedélyezett kellékeket és akkumulátorokat lehet használni.

## **BIZTONSÁGOS VEZETÉS**

Ajánlott, hogy ne használja vezetés közben a mobiltelefont. Ha mégis használnia kell, használja a "KIHANGOSÍTÁS" funkciót.

## **INTERFERENCIA**

A mobiltelefonok által okozott interferencia zavarhatja más elektronikai eszközök működését.

## **REPÜLŐGÉPEN**

Mobiltelefonját kapcsolja ki, mielőtt repülőre száll.

**Figyelem:** Nem vállalunk felelősséget azokért az esetekért, amikor a telefont a használati utasítástól eltérő módon használja. A használati utasítás módosításra kerülhet, előzetes figyelmeztetés nélkül, a változásokat a honlapunkon tekintheti meg.

A használati utasítás tartalma eltérhet annak tartalmától, amelyet a termékhez csatoltunk. Ebben az esetben ez utóbbit kell figyelembe venni.

## **Első lépések**

### **Megjegyzés az akkumulátor behelyezéshez**

Mielőtt az akkumulátort eltávolítja, győződjön meg róla, hogy a telefon ki van kapcsolva.

### **SIM kártya behelyezése vagy cseréje**

1. A SIM kártya cseréje előtt, győződjön meg róla, hogy a telefon ki van kapcsolva és az akkumulátort eltávolította.
2. Helyezze be a SIM kártyát az aranyozott érintkező felületével.

### **Akkumulátor töltése**

A töltő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor megfelelően van behelyezve.

Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt a készülékhez, majd a 220V-os fali aljzathoz.

Ha a telefon töltés közben ki van kapcsolva, a töltési kijelző a képernyőn jelenik meg. Ha a telefon be van kapcsolva, használható töltés közben. Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltés kijelző be van telve. A telefon első használatakor töltse fel teljesen a telefon akkumulátorát, majd teljesen merítse le. 3-szor ismételje meg az eljárást, hogy az akkumulátor maximális teljesítményét elérhesse.

Ha a telefont hosszabb ideig nem használtuk és az akkumulátor teljesen lemerült, lehetséges, hogy a képernyő a töltés első perceiben zárva maradjon.



## **HÍVÁS**

### **Gomb kiosztás**

Billentyűzet zár: Nyomja meg a bekapcsoló gombot.

# Key: - Aktív képernyő módban tartsa lenyomva a "#", hogy néma üzemmódba váltson.

### **Főmenü**

Nyomja meg a Menü/OK gombot, és navigáljon a le, fel jobbra balra gombokkal a kívánt funkcióhoz.

### **Hívás indítása**

Szám beírásával: Aktív képernyő módban írja be a telefonszámot. Ha meg szeretné változtatni a számot, nyomja meg a navigációs gombokat, hogy a kurzor, és nyomja meg a Törlés lehetőséget.

- Készenléti módban gépelje be a telefonszámot. Jobb, ball és törlés gombokkal módosíthat.
- Nyomja meg a Hívás gombot a tárcsázáshoz.

### **Hívás Telefonkönyvből:**

A főmenüből léphet be a telefonkönyvbe, a keresett személy nevének kezdőbetűit gépelve láthatja a találatokat, válassza ki a személyt, és nyomja meg a hívás gombot a szám azonnali tárcsázásához.

Előző hívott szám, nem fogadott hívás vagy beérkező hívás tárcsázása

- Készenléti módban nyomja meg a Hívás gombot, hogy belépjen a hívás előzményekbe.

- Válassza ki a kívánt számot, és nyomja meg a Hívás gombot a tárcsázáshoz.

### **Hívás indítása a menüből:**

- Készenléti módban lépjen be a menübe, és válassza a Hívásnapló opciót.
- Válasszon a bejövő, kimenő és nem fogadott hívások közül
- A kívánt számra érve nyomja meg a Hívás gombot a tárcsázáshoz

### **Bejövő hívás fogadása**

Nyomja meg a hívás gombot, hogy felvegye a bejövő hívást.

### **Hívás opciók**

Hívás közben elérhető opciók az adott szolgáltatás függvényében változhat.

Hívás közben nyomja meg az Opciók gombot és válasszon az alábbi lehetőségek közül:

Beszélgetés tartása.

Hívás befejezése.

Új hívás kezdeményezése.

Telefonkönyv.

Hívásnapló.

Üzenetek.

Hangfelvétel készítése

Némítás.

Hangerő beállítás

## **BEVITELI MÓDOK**

### **Áttekintés**

Készülékével az alábbi beviteli módok közül választhat: abc, es, ro.

Gomb kiosztás:

Bal gomb: Üzenet választás, Gyors szöveg beszúrás, Névjegy beszúrása, Tárgy hozzáadása, névjegy hozzáadása, csevegés beállítások

Jobb gomb: Vissza, Mégse, Törlés

Írány gombok: Kurzor mozgatása, vagy szó kiválasztása.

## **FUNKCIÓ LISTA**

### **Telefonkönyv**

Névjegyeit a telefonra és a SIM kártyára is mentheti. A névjegy kiválasztásakor az alábbi lehetőségek közül választhat: Megtekintés, Szöveges üzenet küldése, Hívás kezdeményezés, Névjegy keresése, Új névjegy létrehozása, Törlés, Névjegy import/export, Csoportok

### **Hívásnaplók**

Ebben a menüben található az Összes hívást, Bejövő hívásokat, Kimenő hívásokat, Nem fogadott hívásokat és az alábbi lehetőségeket:

Hívás előzmények

Új névjegy hozzáadása

Gyorshívás

Üzenet küldés

Hozzáadás egy meglévő névjegyhez

### **Fájl kezelő**

Az alábbi lehetőségeket találja:

- Nyílt: Lásd a fájlokat a különböző mappákban a telefon
- Mappa létrehozás
- Rejtett fájlok
- Rendelési

### **Kamera**

A beépített kamera segítségével fényképeket készíthet, az alábbi kamera beállításokra nyílik lehetősége:

- Váltás: fényképezőgép és videó kamera között.
- Képek: fotók megtekintése.
- Kamera Beállítások: rengeteg hasznos beállítási lehetőség.
- Kép beállítások: méret, minőség beállítása
- Tárhely: mentés helyének kiválasztása.

## **Multimédia**

Megtekintés.

Megosztás \ Törlés

Megjelenítés

Forgatás balra / jobbra

Kép beállítása, mint Névjegy képe, Háttérkép, Profilkép, WhatsApp kép

Részletek

## **Zenelejátszó**

A készülék beépített zenelejátszóval rendelkezik, mellyel lejátszhatja kedvenc zenéit. Az alábbi opciók érhetőek el:

3. Lejátszás: véletlenszerűen, sorban

2. Hanghatások

## **Videó lejátszó**

A program segítségével megtekintheti a készüléken, vagy a memóriakártyán tárolt videókat.

## **Diktafon**

Hangfelvétel készítésére. Használja a felvétel, szünet, leállítás gombokat a felvételhez.

## **FM Rádió**

- Csatorna lista: mentett adók listája, belépve szerkesztheti a listát, újakat kereshet

- Kézi bevitel: adja meg a keresett adó frekvenciáját
- Auto Keresés: automatikusan megkeresi a készülék a fogható adókat
- Beállítások

## **Üzenetküldés**

A készüléke több féle üzenetküldési opciót támogat. Készíthet, küldhet, szerkeszthet, fogadhat üzeneteket.

Elérhető opciók: Üzenet kiválasztása, Gyors szöveg beszúrás, Névjegy hozzáadása, Tárgy hozzáadása, csevegés beállítások

## **Böngésző**

Az alábbi opciók érhetők el:

1. Cím megadása
2. Kezdőlap
3. Könyvjelzők
4. Eszközök: ugrás a következőre, előzmények, beállítások, sűgó

## **Bluetooth**

A következő lehetőségek állnak rendelkezésre a Bluetooth menüben:

1. Teljesítmény: On / Off
2. Láthatóság: On / Off
3. Az eszköz: kezelése associated eszközök
4. Név szerkesztése

## 5. Beérkezett fájlok bejelentés

### **Naptár**

Elérhető opciók: Új esemény, Keresés, Törlés és Beállítások

### **Óra/Ébresztő**

Emlékeztetőket, találkozókat rögzíthet a program segítségével. A belépés után az irány gombokkal választhatja ki a hónapot, napot. A kiválasztott dátum után az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Riasztás beállításához:

1. A szerkesztés gombbal lépjen a beállításokhoz
2. Válassza a szerkesztés opciót

- Riasztás – Be / Ki, Riasztás csengőhangja, Ismétlés, Rezgés
- Időzóna
- Időzítő
- Stopper
- Beállítások

### **Beállítások**

Számos opciót állíthat be ebben a menüben:

### **Vezetéknélküli Hálózatok**

- SIM Kezelés
- Wi-Fi
- Bluetooth

- Adathasználat
- Továbbá: Rendszerfrissítés, Repülőgép üzemmód, Internet megosztás, VPN, Mobilhálózatok, alapértelmezett Üzenetkezelő alkalmazás

### **Eszköz**

- Hang profilok
- Megjelenítés: Háttérkép, Fényerő, Idő, Betű méret, billentyűzet jelzések
- Tárhely
- Akkumulátor

### **Személyes**

- Helyszín
- Biztonság:
- Zárolt képernyő: No way, Slide, PIN, Password
- SIM kártya védelem: PIN kód megváltoztatása SIM1 / SIM2 kártyán

SOS funkció használatához kövesse az alábbi lépéseket:

Állítson be segélyhívó névjegyeket, és, hogy segélyhívás esetén milyen sorrendben legyenek értesítve:

- Helyszín aktiválás/deaktiválás – erősen ajánlott engedélyezni az opciót, így segélyhívó SMS üzenetben az aktuális koordináták is küldésre kerülnek.
- SOS indításakor hangjelzés bekapcsolása/kikapcsolása
- Segélyhívó üzenet szerkesztése.



Vészhelyzet esetén tartsa nyomva 3 másodpercig az SOS gombot, így a segélyhívás elindul az alábbi lépcsőben:

- Megkezdődik a segélyhívó számok tárcsázása, az előre beállított sorrendben, míg az egyik névjegy nem fogadja a hívást
- Automatikus SOS üzenet küldésre kerül, előzetes beállítások alapján, az összes vészívó telefonszámra

Megjegyzés:

- Amennyiben véletlenül nyomta meg az SOS gombot, a felugró értesítésben visszavonhatja, ez pár másodpercig jelenik meg, ezután elindul a vészívás.
- A segélyhívás és üzenetküldés további költséggel járhat szolgáltatójánál
  - A funkció alapesetben nem tartalmazza az országos segélyhívó számokat: 105/107.

### **Nyelv és bevitel**

- Visszaállítás
  - Fiókok: Fiók hozzáadása
  - Rendszer
- Dátum és idő
- Tervezés / ki
- Nyomtatás

## HELYES HASZNÁLAT

FONTOS! Olvassa el és tartsa be a telefon használata előtt jelen útmutatóban foglaltakat:

**Robbanásveszély:** kapcsolja ki a telefont, ha tűzveszélyes helyen tartózkodik, pl. üzemanyagtöltő állomás, hajók fedélzete, gyúlékony anyagraktárak, homokfúvós tisztítóberendezések.

**Interferencia orvosi és elektronikus berendezésekkel:** esetleges interferencia működésbeli problémákhoz vezethet, ne használja a készüléket orvosi berendezések közelében

**Halláskárosodás:** A telefon erős hangokat adhat ki, amely a hallást károsíthatják, tartsa mindig megfelelő távolságban a készüléket fülétől.

**Egyéb orvosi berendezések:** ha egyedi orvosi készüléket használ, kérdezze meg a gyártót a készülék védelmére vonatkozó információk érdekében. Kapcsolja ki a telefont a kórházakba és olyan egészségügyi egységekben, ahol ezt megkövetelik. Az oldalsó takaró zárt állapotában megvédi a készüléket a folyadékoktól, a portól, vagy egyéb szennyeződéstől.

**Kezelési és használati utasítások:** Saját felelősségre használja a készüléket. Kapcsolja ki a telefont, olyan helyeken, ahol az ilyen készülékek használata tilos.

Védje a telefont a portól és nedvességtől vagy szennyeződéstől.

Ne tartsa a telefont és kellékeit a tűz közelében.

Ne ejtse le, dobja el a telefont vagy kellékeit.

Ne használjon oldó-, tisztító-, vagy más vegyszereket a telefon tisztításához.

Ne próbálja meg a telefont vagy kellékeit szétszerelni; csak az engedéllyel rendelkező szerviz végezheti ezt a műveletet.

**Akkumulátor:** A telefon egy belső lítium-ionos vagy lítium-polymer akkumulátort tartalmaz. Bizonyos alkalmazásokhoz nagy mennyiségű energia szükséges, amely az akkumulátor gyorsabb lemerülését idézi elő. A telefont vagy akkumulátort a lítium-ionos vagy lítium-polimér akkumulátorokra vonatkozó törvények szerint kell raktározni, ne dobja a háztartási hulladékok közé.

**Hibás termékek:** Ne szerelje szét személyesen a telefont vagy kellékeit. Csak az engedéllyel rendelkező személyzet végezheti ezeket a javítási műveleteket. Ha a telefon vízzel érintkezésbe került, megütődött vagy eltört, elrepedt, ne indítsa újra mielőtt egy hivatalos szervízbe viszi.

További részletekért látogasson el [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Ne takarja le az antennát a kezével vagy más tárggyal, mert kapcsolódási problémákhoz vezethet.

Visual Fan Kft. nem vállal felelősséget a harmadik fél alkalmazásainak következményeiért, tartalmáért.

Az ezzel kapcsolatos kérdésekkel, problémákkal forduljon a szoftver, tartalom gyártójához.

**Megfelelősségi nyilatkozat**  
**No. 1430**

Mi, a Visual Fan Kft, székhely Brassó, Brazilor u 61, 500314 Romania, cégbejegyzés szám J08/818/2002, CUI RO14724950, mint importőr, egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék, amelyre a nyilatkozat vonatkozik, megfelel a rádió berendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint az 4cikk HG nr.1.022/2002 villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak. Az M9 Connect ALLVIEW márkájú mobiltelefon nem veszélyezteti az életet, a munkabiztonságot és az egészséget, nem termel negatív hatást a természetre és megfelel a következő Irányelveknek:

- Irányelvvel. 2011/65/EU kapcsolatos korlátozására használt egyes anyagok elektromos és elektronikus berendezések.
- Rádió és telekommunikációs irányelvek - R&TTE 1999/5/CEE (HG 88/303)
- Felhasználói biztonság az alacsony feszültséget illetően 73/32/CEE , módosítva a 93/68/CEE (HG457/2003) irányelvvel
- elektromágneses kompatibilitásról szóló 89/336/CEE irányelv, módosítva a 92/31/CEE és 93/68/CEE (HG497/2003) irányelvvel
- Európai Irányelvek Biztonsági Kérelmek: 2001/95/EC és az EN 60065:2002/A12:2011 és EN 60950-1:2006/A12:2011, a kibocsátott decibel szinttel kapcsolatosan

A termék a következő standardok szerint volt értékelve:

- Egészség: EN 50360, EN 50361
- Biztonság: EN 60950-1 -EMC EN 301 489-1/-7/-17
- Rádió spektrum EN 301511, EN 300328

A termék CE megfelelőségi jelöléssel van ellátva. E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció megőrzési helye, címe: SC Visual Fan Kft, Brassó, Brazilor u 61, 500313. A Megfelelőségi Nyilatkozat a [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com) honlapon is megtalálható.

CE0700  
SAR:0.815W/kg  
Brassó  
23.08.2016

Director  
Cotuna Gheorghe



# Instrukcja obsługi

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Uważnie przeczytaj poniższe zalecenia. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji lub łamania prawa.

## WYŁĄCZAJ TELEFON W SZPITALU

Przestrzegaj wszelkich reguł. Wyłącz urządzenie będąc w pobliżu urządzeń medycznych. Nie używaj urządzenia w pobliżu ładunków wybuchowych. Trzymaj urządzenie z dala od dzieci, ponieważ mogą one pomylić je z zabawką i zrobić sobie krzywdę. Nie podejmuj samodzielnych prób modyfikacji urządzenia. Uwaga! Używaj tylko autoryzowanych części zamiennych, w przeciwnym razie może to prowadzić do uszkodzenia urządzenia i utraty gwarancji producenta oraz może to być niebezpieczne.

## WYŁĄCZ URZĄDZENIE PODCZAS TANKOWANIA PALIWA

Nie używaj urządzenia na stacjach benzynowych. Nie używaj go w pobliżu paliwa lub chemikaliów.

## KARTY SIM ORAZ MICROSD SĄ PRZENOŚNE

Zwróć uwagę jak małe są to elementy i uważaj, aby nie zostały połknięte przez dziecko.

Uwaga: Karta microSD może być używana jako dysk pamięci, potrzebny jest przewód USB.

## **AKUMULATOR**

Nie niszczyć ani nie uszkadzać akumulatora, może to być niebezpieczne i może wywołać pożar. Nie wrzucać akumulatora do ognia. Po zużyciu akumulatora umieścić go w specjalnym pojemniku na odpady. Nie otwierać akumulatora.

Jeśli akumulator lub ładowarka jest uszkodzona lub stara, zaprzestać jej używania.

## **UŻYWAJ SPRZĘTÓW WYSOKIEJ JAKOŚCI**

Używaj tylko autoryzowanych akcesoriów

## **BEZPIECZEŃSTWO NA DRODZE PRZEDE WSZYSTKIM**

Przykładaj najwyższą uwagę podczas prowadzenia pojazdów; Przed użyciem telefonu podczas jazdy zjedź na pobocze.

## **INTERFERENCJE**

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, co może wpływać na ich wydajność.

## **WYŁĄCZ TELEFON W SAMOLOCIE**

Urządzenia bezprzewodowe mogą wpływać na działanie aparatury umieszczonej w samolotach. Używanie telefonu komórkowego w samolocie jest nie tylko niebezpieczne ale i również nielegalne. **Uwaga:** Nie bierzemy odpowiedzialności za sytuacje w których telefon jest używany w sposób inny jak przedstawiony w niniejszej instrukcji obsługi. Nasza firma rezerwuje sobie prawo do dokonywania zmian treści instrukcji

obsługi bez podawania tego do wiadomości publicznej. Zmiany te będą publikowane na stronie internetowej producenta, w dziale produktu, którego dotyczą.

Treść tej instrukcji obsługi może być inna niż treść instrukcji umieszczonej razem z produktem. Pod uwagę należy brać tylko najnowszą wersję instrukcji.

## **SAMOUCZEK**

### **Wskazówki dotyczące montażu akumulatora**

Przed montażem lub wymianą akumulatora upewnij się, że telefon jest wyłączony.

### **Wskazówki dotyczące montażu lub zmiany karty SIM**

5. Przed wymianą karty SIM upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, następnie wyjmij akumulator.

6. Włóż kartę SIM złotymi stykami do dołu urządzenia i zgodnie z rysunkiem na obudowie urządzenia.

### **Ładowanie akumulatora**

9. Przed ładowaniem akumulatora upewnij się, że akumulator jest poprawnie zamontowany w telefonie.

10. Podłącz wtyk ładowarki do złącza telefonu, następnie podłącz ładowarkę do gniazdka sieciowego.

11. Gdy telefon jest wyłączony podczas ładowania, wskaźnik ładowania wyświetlany jest na ekranie. Jeśli telefon jest włączony, może być on używany podczas procesu ładowania. Po pełnym naładowaniu akumulatora wskaźnik naładowania na ekranie będzie wypełniony i przestanie mrugać. Przed pierwszym użyciem zestawu słuchawkowego najpierw całkowicie rozładuj i naładuj akumulator. Powtórz trzykrotnie ten proces, aby uzyskać pełną wydajność pracy akumulatora.



12. Długi okres nieużywania urządzenia może skutkować niskim ciśnieniem akumulatora, dlatego na początku ładowania ekran może być czarny. Może upłynąć chwila zanim pojawi się wskaźnik ładowania. Uwaga: Nie wyjmuj ani nie ruszaj akumulatora podczas ładowania, w przeciwnym razie może to spowodować poważne uszkodzenie urządzenia.

## **POŁĄCZENIA**

### **Opis przycisków**

Blokada klawiatury: Naciśnij przycisk Wł/Wył

Przycisk # : - Na aktywnym ekranie, przytrzymaj "#", aby przełączyć do trybu cichego.

### **Opis menu głównego**

Po naciśnięciu przycisku Menu/OK nastąpi włączenie menu głównego. Naciśnij strzałkę w górę, w dół, w lewo lub w prawo, aby wybierać różne funkcje.

### **Wykonywanie połączeń**

Wykonywanie połączenia wpisując numer: Na aktywnym ekranie, wprowadź numer telefonu. Jeśli chcesz zmienić numer naciskaj przyciski nawigacji, aby przesunąć kursor i naciśnij Usun.

Naciśnij przycisk wybierania, aby zadzwonić na numer.

Wykonywanie połączenia za pomocą książki telefonicznej:

Możesz wejść w listę kontaktów z menu funkcyjnego, wybierz lub wprowadź wymaganą literę (fonetycznie), aby wyszukać. Wybierz numer; naciśnij przycisk wybierania, aby zadzwonić.

Dzwoń na ostatnio wybierane numery, odebrane lub nieodebrane połączenia:

7. W trybie bezczynności, naciśnij przycisk połączenia, aby wyświetlić historię połączeń

8. Wybierz numer i naciśnij przycisk połączenia, aby zadzwonić.

### **Wykonywanie połączeń z menu:**

10. W trybie bezczynności, wejdź w menu, wybierz historię połączeń;

11. Wybierz numer z nieodebranych połączeń, odebranych lub wybieranych.

12. Wybierz wymagany numer i naciśnij przycisk wybierania, aby wykonać połączenie.

### **Odbieranie połączenia przychodzącego**

Naciśnij przycisk połączenia, aby odebrać przychodzące połączenie.

### **Opcje wybierania**

Oferuje wiele funkcji wybierania (niektóre z nich wymagają subskrypcji u operatora sieci komórkowej).

Podczas połączenia, naciśnij->Opcje i wybierz pomiędzy następującymi funkcjami:

Wstrzymaj: Aby wstrzymać połączenie.

Zakończ połączenie: Aby zakończyć bieżące połączenie.

Nowe połączenie: Aby wykonać nowe połączenie.

Kontakty: Tak samo jak książka telefoniczna w menu funkcji.

Historia połączeń: Tak samo jak historia połączeń w menu funkcji.

Wiadomość: Aby przeglądać menu wiadomości.

Rejestrator dźwięku: Aby nagrać dźwięk.

Wycisz: Wyłącz mikrofon.

Głośność: Dostosuj poziom głośności.

## **METODA WPROWADZANIA**

Twój telefon oferuje następujące metody wprowadzania: abc, es, ro.

Definicja klawiatury - Definicja klawiatury jest następująca:

Lewy przycisk: Wybór wiadomości, wprowadzanie szablonu wiadomości, wprowadzanie kontaktu, dodawania tematu, dodawanie kontaktu, ustawienia czatu.

Prawy przycisk: Cofnij, anuluj, usuń.

Klawisze nawigacji: Poruszanie kursorem lub wybór słowa.

## **LISTA FUNKCJI**

### **Osoby (książka telefoniczna)**

Możesz zapisać kontakty w telefonie lub na karcie SIM; Ma to wpływ na ilość pamięci na karcie SIM.

Po wybraniu kontaktu, możesz wykonywać następujące operacje:

Podgląd: Aby wyświetlić kontakt.

Wyślij SMS: Aby wysłać wiadomość tekstową na dany numer.

Podgląd szczegółów kontaktu

Zadzwoń

Wyszukaj

Dodaj

Usuń

Wyświetlanie agendy

Importuj/eksportuj kontakty

### **Historia połączeń**

W tym menu, możesz sprawdzić wszystkie połączenia, wybierane numery, otrzymane numery lub nieodebrane połączenia. Możesz na nich wykonywać następujące operacje:

Historia połączeń

Nowy kontakt

Agenda

Szybkie wybieranie

Wysyłanie wiadomości

Dodawanie do kontaktów

### **Menedżer plików**

Dostępne są tam następujące operacje:

- Otwórz: Wyświetl pliki i katalogi na telefonie.
- Utwórz folder
- Pokaż ukryte pliki

- Kolejność

## **Aparat**

Wbudowany aparat pozwala na robienie zdjęć i dostosowywanie ustawień kamery. Menu opcji zawiera następujące funkcje:

Zdjęcia

Ustawienia kamery

Ustawienia obrazu

Zapisz

## **Multimedia**

Podgląd

Usuń

Prezentacja

Przełącz w prawo/lewo

Ustaw obraz jako: zdjęcie kontaktu, tapeta, zdjęcie profilowe

Szczegóły

## **Muzyka**

Ten telefon posiada wbudowany odtwarzacz audio, który może odtwarzać dowolną muzykę. Posiada następujące funkcje.

1. Odtwarzaj: losowo, po kolei.

2. Efekty dźwięku

### **Odtwarzacz filmów**

Odtwarzacz filmów może odtwarzać wszystkie pliki wideo zapisane na Twoim telefonie

### **Rejestrator dźwięku**

Włącza nagrywanie dźwięku. Wejdź w aplikację, następnie będziesz mógł sterować procesem nagrywania.

### **Radio FM**

- Lista kanałów: Wyświetla listę wszystkich dostępnych kanałów. Możesz wejść w listę, edytować ją oraz wyszukiwać kanały.

- Ręczne wyszukiwanie: Ręcznie wyszukaj i utwórz listę kanałów.

- Automatyczne wyszukiwanie: Automatycznie wyszukaj i utwórz listę kanałów.

- Ustawienia

### **Wiadomości**

Twój telefon obsługuje wiele usług wiadomości. Możesz tworzyć, wysyłać, odbierać, edytować i organizować wiadomości tekstowe. Dostępne opcje: Wybierz wiadomość, wstaw szablon wiadomości, wstaw kontakt, dodaj temat, dodaj kontakty, ustawienia czatu.

### **Internet (przeglądarka)**

Następujące opcje są dostępne:

- Wpisz adres.

- Strona domowa
- Zakładki:
- Narzędzia: przejdź, ustawienia, historia, pomoc.

### **Bluetooth**

W menu Bluetooth dostępne są następujące opcje:

- Zasilanie: Wł/Wył
- Widoczność: Wł/Wył
- Moje urządzenie: zarządzaj powiązаныmi urządzeniami
- Edytuj nazwę
- Powiadomienia o otrzymanych plikach

### **Kalendarz**

Dostępne opcje: Nowe wydarzenie, wyszukaj, wyczyść ustawienia wydarzenia.

### **Zegar/Alarm**

Możesz ustawić alarm na określoną godzinę i dzień. Dostępne jest pięć domyślnych alarmów. Dostępna jest opcja programowania alarmu na konkretny dzień tygodnia.

Aby ustawić alarm:

- ✓ Naciśnij edytuj, aby wejść w menu ustawień alarmu.
- ✓ Wybierz opcję edytowania
- Alarm – Wł/wył, dźwięk alarmu, powtarzanie, wibracja

- Czas – wybierz strefę czasową
- Timer
- Stoper
- Ustawienia

### **Ustawienia**

Dostępne są tam liczne opcje telefonu.

### **Sieci bezprzewodowe i komórkowe**

- Zarządzanie SIM
- Wi-Fi
- Bluetooth
- Użycie danych
- Więcej: Aktualizacja systemu, tryb lotu, domyślna aplikacja SMS, tethering i przenośny hotspot, VPN, sieci komórkowe.

### **Urządzenie**

- Profile audio
- Wyświetlacz: Tapeta, jasność, czas bezczynności, rozmiar czcionki, powiadomienia klawiaturą.
- Pamięć
- Bateria

### **Osobiste**

- Lokalizacja
- Zabezpieczenia



- Blokada ekranu: Brak, przesuwanie, PIN, hasło
- Włącz blokadę karty SIM: Zmień kod PIN SIM1 / SIM2

Aby użyć funkcji SOS, wykonaj następujące kroki:

- Ustaw kontakty alarmowe z którymi będziesz się kontaktować w razie wypadku.
- Aktywuj/dezaktywuj lokalizację – zalecamy aktywację tej funkcji. Włączenie jest pozwoli w razie wypadku na wysyłanie współrzędnych Twojej lokalizacji za pomocą SMS.
- Aktywuj/dezaktywuj powiadomienia dźwiękowe przy włączeniu funkcji SOS – o włączeniu funkcji zostaniesz poinformowany za pomocą dźwięku.
- Edytuj wiadomość alarmową

W razie wypadku, naciśnij i przytrzymaj dłużej jak 3 sekundy przycisk SOS. Zostanie uruchomiona następująca procedura alarmowa:

- ✓ Telefon zadzwoni do ustawionych kontaktów alarmowych; telefon będzie dzwonić dopóki ktoś z kontaktów nie odbierze połączenia.
- ✓ Automatycznie zostanie wysłana ustawiona wcześniej wiadomość SMS do wszystkich kontaktów alarmowych.

Wskazówki:

- Jeśli przypadkowo naciśniesz przycisk SOS, kliknij przycisk wyświetlony w komunikacie, aby anulować procedurę alarmową. Uwaga, powiadomienie będzie wyświetlone tylko przez kilka sekund, następnie zostanie wyzwolona procedura alarmowa.

- Proces wybierania numerów i wysyłania wiadomości może generować koszty w zależności od Twojego operatora sieci komórkowej.
- Ta funkcja nie pozwala na domyślne dzwonienie na numer alarmowy 112.
- Język i wprowadzanie
- Kopia zapasowa i resetowanie
  - Konta: Dodaj konto
  - System
- Data i czas
- Planowane wł/wył
- Drukuj

## **OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI**

### **Ostrzeżenia dotyczące użytkowania**

#### **WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I WYDAJNOŚCI UŻYTKOWANIA.**

Uważnie przeczytaj te informacje przed użyciem telefonu. Dla bezpiecznej i wydajnej pracy telefonu, przestrzegaj wytycznych:

**Potencjalnie wybuchowe środowisko:** Wyłącz telefon, gdy znajdujesz się w obszarze potencjalnie zagrożonym wybuchem, np. na stacjach benzynowych, poniżej pokładu na łodziach, w magazynach składowania paliwa lub chemikaliów oraz w pobliżu niezabezpieczonych instalacji elektrycznych.

**Wpływ na urządzenia medyczne i osobiste:** Większość urządzeń elektronicznych jest ekranowana

przed sygnałami o częstotliwościach radiowych, lecz niektóre urządzenia mogą nie być odporne na sygnały bezprzewodowe wysyłane przez Twój telefon.

**Bezpieczeństwo słuchu:** Ten telefon jest zdolny emitować głośne dźwięki, które mogą uszkodzić Twój słuch. Podczas używania funkcji zestawu głośnomówiącego zalecane jest utrzymywanie bezpiecznej odległości telefonu od Twojego ucha.

**Inne urządzenia multimedialne, szpitale:** Jeśli używasz osobistych urządzeń medycznych, skontaktuj się z producentem Twojego urządzenia w celu ustalenia czy urządzenie jest odpowiednio zabezpieczone przed wpływem zewnętrznych źródeł sygnałów bezprzewodowych.

Wyłącz telefon w placówkach medycznych jeśli jest to wymagane. Szpitale i placówki medyczne mogą używać aparatury wrażliwej na zewnętrzne sygnały o częstotliwościach radiowych.

**Użytkowanie produktu:** Tylko Ty jesteś odpowiedzialny za to, jak używasz swojego telefonu oraz Ty ponosisz tego konsekwencje.

Musisz zawsze wyłączać swój telefon w miejscach, gdzie jego używanie jest zabronione.

Zawsze traktuj swój telefon i jego akcesoria z należytą ostrożnością i przechowuj je w czystym, pozbawionym pyłów miejscu. Nie narażaj telefonu lub jego akcesoriów na bezpośredni kontakt z ogniem lub produktów tytoniowych.

Nie narażaj telefonu lub jego akcesoriów na działanie cieczy lub wilgoci. Nie rzucaj, nie upuszczaj oraz nie próbuj wyginać telefonu lub jego akcesoriów.

Do czyszczenia urządzenia lub akcesoriów nie używaj żrących chemikaliów, środków do czyszczenia lub aerozoli.

Nie podejmuj prób demontowania urządzenia lub jego akcesoriów; jest to dozwolone tylko przez autoryzowany serwis.

Nie narażaj telefonu lub jego akcesoriów na działanie skrajnych temperatur, minimalnie 0°C i maksymalnie 45°C.

**Akumulator:** Twój telefon zawiera wewnętrzny akumulator litowo-jonowy lub litowo-polimerowy. Zwróć uwagę, że używanie niektórych aplikacji powoduje wzmożone zużycie akumulatora i może wymagać jego częstego ładowania. Wszelka utylizacja telefonu lub akumulatora musi zostać przeprowadzona zgodnie z lokalnym prawem.

**Wadliwe i uszkodzone urządzenia:** Nie podejmuj prób demontażu telefonu lub akcesoriów. Może to być przeprowadzone tylko przez autoryzowany serwis. Po więcej informacji odwiedź stronę producenta [www.allview.pl](http://www.allview.pl). Nie zakrywaj anteny ręką lub innymi przedmiotami, ponieważ może to skutkować utratą łączności lub szybkim rozładowaniem akumulatora.

Wszystkie aplikacje dostarczone przez firmy trzecie i zainstalowane na urządzeniu mogą być modyfikowane i/lub zatrzymane w dowolnym momencie. Firma Allview Electronics Sp. z o.o. nie jest odpowiedzialna za modyfikacje usług i treść tych aplikacji. Wszelkie pytania i prośby dotyczące firm trzecich powinny być do nich adresowane.

## **DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

### **Nr 1430**

Firma SC Visual Fan SRL z siedzibą w Braszowie, przy ulicy Brazilor 61, kod pocztowy 500313, Rumunia, zarejestrowana w Rejestrze Handlowym pod nr Brasov. J08 / 818/2002, CUI RO14724950, jako importer, gwarantuje i deklaruje na własną odpowiedzialność, zgodnie z art. 4 HG nr.1.022 / 2002 w odniesieniu do produktów i usług mogących stanowić niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony pracy, że produkt M9 Connect nie naraża na niebezpieczeństwo życia, nie jest zagrożeniem dla bezpieczeństwa pracy, nie ma niekorzystnego wpływu na środowisko naturalne i jest zgodny z:

- Dyrektywą / UE -The 2011/65 dotyczącą ograniczeń stosowania niektórych substancji niebezpiecznych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.
- Dyrektywą dotyczącą badania sprzętów radiowych i telekomunikacyjnych & TTE 1999/5 / EWG (HG 88/2003)
- Dyrektywą niskonapięciową 73/32 / CEE, zmodyfikowaną przez dyrektywę 93/68 / EWG (HG457 / 2003).
- Dyrektywą dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej 89/336 / EWG zmienioną przez 92/31 / CEE i 93/68 / EWG (HG982/2007); Dyrektywą RoHS: EN50581: 2012
- Wymogami bezpieczeństwa dyrektywy europejskiej 2001/95 / WE oraz z normami EN 60065: 2002 / A12: 2011 i EN 60950-1: 2006 / A1: 2010 / A11: 2009 / A12: 2011, dotyczącymi granicznego poziomu decybeli dla urządzeń komercyjnych.

Produkt został oceniony zgodnie z następującymi standardami:

-Zdrowie: EN 50360: 2001, EN 50361; EN 62209-1: 2006

-Bezpieczeństwo: EN 60950- 1: 2001 + A11: 2004; EMC EN 301 489- 01 v1.6.1 (09-2005)  
EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005); EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)

-Częstotliwości radiowe: EN 301 511 V9.0.2 (03-2003); PL 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Badania oceny zgodności zostały wykonane zgodnie z dyrektywą CEE 1999/5 / CEE (załącznik II HG nr. 88/2003) dokumentacji znajdującej się siedzibie SC Visual Fan SRL, w Braszowie, ul. Brazilor 6, kod pocztowy 500313, w Rumunii. Dokumenty są dostępne do wglądu na żądanie. Badanie oceny zgodności produktu zostało wykonane z udziałem następujących instytucji: Phoenix Testlab GmbH

Produkt posiada znak CE. Deklaracja zgodności jest dostępna na [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

CE0700

SAR:0.815W/kg

Brasov

23.08.2016

Dyrektor  
Cotuna Gheorghe



# Manual de utilizare

## MASURI DE SIGURANTA

**IMPORTANT!** Va rugam sa cititi cu atentie aceste instructiuni si urmati-le implicit, în caz de situații periculoase.

**Siguranta in conducere:** Este recomandat sa nu folositi telefonul mobil in timp ce conduceti. Daca trebuie sa-l folositi, intotdeauna folositi sistemul de "Maini libere" cand conduceti.

### **Inchideti telefonul mobil cand sunteti in avion**

Interferentele cauzate de telefoanele mobile afecteaza siguranta aviatiei, si, astfel, este ilegal sa-l folositi in avion. Va rugam asigurati-va ca telefonul mobil este oprit atunci cand sunteti in avion.

Inchideti telefonul mobil in zona de operatii de sablare.

**In spital:** Atunci cand folositi telefonul intr-un spital, trebuie sa va supuneti normelor relevante specificate de catre spital. Orice interferenta cauzata de echipamentele wireless poate afecta performantele telefonului.

**Service-uri aprobate:** Numai service-urile aprobate pot repara telefoanele mobile. Daca desfaceti telefonul si incercati sa-l reparati singuri veti pierde garantia produsului.

**Accesorii si baterii:** Numai accesoriile si bateriile aprobate de producator pot fi folosite.

**Apeluri de urgenta:** Asigurati-va ca telefonul este pornit si activat daca doriti sa efectuati un Apel de Urgenta la 112, apasati tasta de apel si confirmati locatia, explicati ce s-a intamplat si nu inchideti convorbirea.

**Bateria si incarcarea bateriei:** Se recomanda incarcarea completa a bateriei inainte de prima utilizare a dispozitivului. Nu expuneti bateria la temperaturi mai mari de +40° C. Nu aruncati bateria in foc sau la intamplare. Returnati bateriile defecte la furnizor sau la centrele speciale ptr.colectarea bateriilor defecte.

Atentie: Nu ne asumam responsabilitatea pentru situatiile in care telefonul este folosit in alt mod decat cel prevazut in manual. Compania noastra isi rezerva dreptul de a aduce modificari in continutul manualului fara a face public acest lucru. Aceste modificari vor fi afisate pe siteul companiei la produsul la care se aduc modificari.Continutul acestui manual poate fi diferit de cel existent in produs. In acest caz ultimul va fi luat in considerare.

## **PRIMA UTILIZARE**

**Nota instalare baterie** -- Inainte de a scoate bateria, asigurati-va ca deja ati oprit telefonul.

### **Instalare sau schimbare cartele SIM**

1. Inainte de schimbarea cartelei SIM, asigurati-va ca ati oprit telefonul si ati scos bateria.
2. Introduceti cartela SIM cu suprafata contactelor aurite in jos.

### **Incarcarea bateriei**

1. Inainte de incarcarea bateriei, asigurati-va ca bateria este introdusa corect in telefon.
2. Conectati mufa incarcatorului la conectorul telefonului, apoi conectati incarcatorul la priza de 220V.



3. Dacă telefonul este oprit oprit în timpul încărcării, indicatorul de încărcare este afișat pe ecran. Dacă telefonul este pornit, acesta poate fi folosit în timpul încărcării. Când bateria este complet încărcată, indicatorul de încărcare este plin. La prima folosire a telefonului, vă rugăm descărcați, apoi încărcați complet bateria. Repetați acest proces de 3 ori pentru a atinge performanța maximă a bateriei.

4. Dacă telefonul nu a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp și bateria este complet descărcată, este posibil ca ecranul să rămână închis în primele minute ale încărcării.

## **APELARE**

### **Taste**

Blocare/ deblocare tastatură: apăsați tasta Pornire/oprire.

Tasta #: - În modul ecran activ, țineți apăsată tasta "#" pentru a comuta la modul silențios.

### **Meniu principal**

Când apăsați tasta Meniu/ OK, veți accesa meniul principal al telefonului. Apăsați tastele de navigare pentru selectarea diferitelor aplicații.

### **Apelare**

Efectuarea unui apel: Din modul ecran activ, tastati numărul de telefon. Dacă doriți să modificați numărul, apăsați tastele de navigare pentru a muta cursorul și apăsați Stergere.

1. Apăsați tasta Apelare pentru a iniția apelul.

Apelarea unui număr din Agenda:

Puteti accesa lista contactelor din meniul principal, tastati prima litera a contactului dorit. Alegeți numărul și apăsați tasta de apelare.

Apelare din lista de apeluri efectuate, primite sau nepreluare:

1. Din modul ecran activ, apăsați tasta de apelare pentru afișarea listei de apeluri.
2. Alegeți un număr și apăsați tasta de apelare.

Apelarea folosind tasta meniu:

1. Din modul ecran activ, accesați meniul de aplicații și deschideți Lista de apeluri.
2. Alegeți un număr din apelurile efectuate, nepreluare sau primite.
3. Apăsați tasta de apelare pentru inițierea apelului.

### **Preluare apel**

Apăsați tasta de apelare pentru preluarea unui apel.

### **Opțiuni apelare**

Unele opțiuni sunt permise sau restricționate de către operatorul de telefonie mobilă. În timpul apelului apăsați Opțiuni și alegeți una din opțiunile disponibile:

Punere în așteptare: pauză apel.

Încheiere apel unic: încheiere apel.

Apel nou: inițiere apel nou.

Agenda: vizualizare lista de contacte.

Istoric apeluri: afișare lista de apeluri.

Mesaje: Citire, editare și trimitere mesaje.

Inregistrare audio: înregistrare sunet.

Fără sunet: dezactivare microfon.

Volum: ajustare volum în casca.

## **METODA DE INTRODUCERE TEXT**

Metodele de introducere disponibile sunt: abc, es, ro. Definirea tastelor:

Tasta stanga: Selectare mesaj, Inserare text rapid, Inserare contact, Adaugati un subiect, Adaugati persoana in Agenda, Setari chat.

Tasta dreapta: Inapoi, Renuntare, Stergere.

Taste de navigare: Mutare cursor sau selectare cuvânt/optiune.

## **LISTA FUNCTII**

### **Agenda**

Puteti salva contacte pe cartela SIM sau in telefon, depinzand de memoria disponibila. Puteti efectua urmatoarele operatii:

Vizualizare: detalii contact

Expediere mesaj.

Apelare.

Cautare

Adaugare

Stergere

Agenda de afisat

Import/export contacte

Conturi

Setari agenda.

Distribuire contacte

### **Jurnal de apeluri**

Aici puteti verifica o lista completa a apelurilor primite, efectuate sau nepreluate.

Optiuni disponibile:

Istoricul apelurilor

Persoana noua in agenda

Agenda

Apelare rapida

Trimitere mesaj

Adaugati la persoane din agenda

### **Manager fisiere** Optiuni disponibile:

Deschidere: Vizualizare dosare din telefon

Creare dosar

Afisare fisiere ascunse

Ordonare

### **Camera**

Aplicatia va permite efectuarea de fotografii si inregistrari video.

Optiuni disponibile:

Comutare la aplicatia de inregistrare video.

Fotografii.

Setari camera.

Setari imagine.

Memorare.

**Galerie** - Optiuni disponibile:

Vizualizare.

Distribuire\Stergere

Prezentare

Rotiti spre stanga/dreapta

Setati fotografia ca: Fotografie persoana din agenda, Imagine fundal, Poza profil WhatsApp

Detalii

### **Player audio**

Telefonul are integrat un player audio pentru redarea fisierelor de muzica. Optiuni disponibile.

1. Redare: aleatorie, consecutiva.

2. Efecte de sunet

### **Videoclipuri**

Telefonul are integrat un player video pentru redarea fisierelor video.

### **Inregistrare audio**

Permite inregistrarea audio. Accesati aplicatia de inregistrare, apoi puteti controla procesul de inregistrare, conform simbolurilor standard redare/oprire inregistrare.

## **FM Radio**

1. Lista canale: Afisare lista canale. Puteti cauta, edita si afisa canalele cautate.
2. Cautare manuala
3. Cautare automata
4. Setari

## **Mesagerie**

Puteti crea, trimite, receptiona si organiza mesaje text. Optiuni disponibile: Selectare mesaj, Inserare text rapid, Inserare contact, Adaugare subiect, Adaugare persoana din agenda, Setari chat

## **Browser**

Optiuni disponibile:

1. Introduceti adresa
2. Pagina de start
3. Semne de carte
4. Unelte: istoric, configurari, ajutor.

## **Bluetooth**

1. Pornire/oprire
2. Vizibilitate: pornit/oprit
3. Dispozitivul meu: gestionare dispozitive asociate
4. Schimbati numele dispozitivului.
5. Afisare fisiere primite

## **Calendar**

Optiuni disponibile : Eveniment nou, Actualizare, Cautare, Golire eveniment, Setari

## **Ceas / Alarma**

1. Selectati una din alarmele predefinite
2. Folositi tastele de navigare pentru selectarea optiunilor
  - Alarma – Pornit/Oprit, Ton alarma, Repetare zile, Vibrare
  - Ora – Selectare fus orar
  - Timer
  - Cronometru
  - Setari

## **Setari**

Din Setari aveti posibilitatea de a modifica diferite configurari ale dispozitivului dumneavoastra.

## **Wireless si retele**

- Gestiune SIM
- Wi-Fi
- Bluetooth
- Utilizarea datelor
- Mai multe: Actualizari sistem, Mod avion, Aplicatie SMS prestabilita, Tethering si hotspot portabil, VPN, Retele mobile

## **Dispozitiv**

- Profiluri audio

- Afisare: Imagine de fundal, Luminozitate, Timp de inactivitate, Dimensiune font, Notificare tastatura
- Stocare
- Baterie

#### **Personal**

- Locatie
- Securitate:
  - Blocare ecran: Nici un mod, Glisare, PIN, Parola
  - Activati blocarea cardului SIM: Schimbare cod PIN SIM1/SIM2
  - Setari SOS: urmati intai pasii de mai jos pentru setarea acesteia:
    1. Setati contactele de urgenta, in ordinea in care doriti sa fie apelate în caz de urgență.
    2. Activati/dezactivati locatia – recomandam activarea locatiei, astfel pemiteti transmiterea coordonatelor dvs. prin SMS în caz de urgenta.
    3. Activati/dezactivati notificarea sonora la pornirea functiei SOS – veti fi notificat cu un semnal sonor scurt in momentul in care se porneste functia.
    4. Editati mesajul de urgenta pe care doriti sa il transmiteti.

In caz de pericol, tineti apasata tasta SOS mai mult de 5 secunde, iar operatiunea de urgenta se va declansa automat astfel:

    - ✓ apelarea contactelor in ordinea stabilita de dvs.; in momentul in care unul dintre contacte va răspunde, procesul de apelare se incheie;



✓ trimiterea automata a mesajului SOS tuturor contactelor de urgenta stabilite anterior;

Note:

- In cazul in care apasati din greseala tasta SOS, click pe tasta indicata in notificare pentru anularea operatiunii de urgenta. Atentie, notificarea va fi afisata timp de cateva secunde, apoi se va declansa operatiunea de urgenta.

- Procesul de apelare si trimitere mesaje poate genera costuri, conform contractului incheiat cu operatorul dumneavoastra de telefonie mobila (abonament sau prepay).

- Aceasta functie nu asigura apelarea implicita a numarului de urgenta 112.

- Limba si introducere text
- Backup si resetare

**Conturi:** Adaugati un cont

**Sistem**

- Data si ora
- Planificare pornire/oprire
- Printare

## DE LUAT IN CONSIDERARE

### Atentionari de operare

IMPORTANT! Cititi aceste informatii inainte de utilizarea telefonului:

**Posibilitate de explozie in anumite zone:** Opriti telefonul mobil cand va aflati in zone cu potential inflamabil ca statii de alimentare cu combustibil, puncte ale navelor, depozite de substante inflamabile, instalatii de sablare.

**Interferente cu aparate medicale si dispozitive electronice:** Majoritatea, dar nu toate dispozitivele electronice sunt ecranate impotriva semnalelor radio.

**Siguranta audio:** Acest telefon poate reproduce sunete puternice care va pot afecta auzul. Cand folositi telefonul in modul Difuzor, se recomanda amplasarea aparatului la o distanta rezonabila, de ureche.

**Alte dispozitive medicale:** Daca folositi un aparat medical personal, consultati fabricantul pentru obtinerea informatiilor referitoare la ecranajul aparatului. Opriti telefonul in spitale sau in unitati de sanatate in care se impune acest lucru.

**Instructiuni de manevrare si utilizare:** Sunteti responsabil pentru modalitatea in care utilizati telefonul. Trebuie sa opriti telefonul in zonele in care este interzisa utilizarea acestor dispozitive.

Închiderea capacului lateral asigură protecția dispozitivului la contactul cu lichide și praf.

Nu apropiati telefonul sau accesoriile lui de foc.

Nu scapati, aruncati sau indoiti telefonul sau accesoriile lui.

Nu folositi solventi, aerosoli sau chimicale pentru curatarea telefonului.

Nu incercati sa dezamblati telefonul sau accesoriile lui; doar personalul calificat poate efectua astfel de operatiuni.

**Bateria:** Telefonul include o baterie interna cu litium-ion sau cu litium-polimer. Unele aplicatii necesita o cantitate mare de energie ceea ce va duce la o descarcare mai rapida a bateriei. Depozitarea telefonului sau a bateriei trebuie sa se efectueze conform legislatiei referitoare la bateriile cu litium-ion sau litium-polimer.

**Produce defecte:** Nu dezamblati personal telefonul sau accesoriile lui. Doar personalul calificat poate efectua operatiuni de reparatii. Daca telefonul a fost udat, lovit sau crapat, nu incercati sa il porniti pana la vizitarea unui centru de reparatii autorizat.

Pentru mai multe detalii despre produs accesati [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com). Nu acoperiti antena cu mana sau alte obiecte, nerespectarea acestei indicatii ducand la probleme de conectivitate si descarcarea rapida a bateriei. Aplicatiile care insotesc produsul, si sunt furnizate de terte parti, pot fi oprite sau intrerupte in orice moment. S.C. Visual Fan S.R.L. se dezice in mod explicit de orice responsabilitate sau raspundere privind modificarea, oprirea ori suspendarea serviciilor/continutului puse la dispozitie de catre terte parti prin intermediul acestui dispozitiv. Intrebarile sau alte solicitari legate de acest continut ori servicii se vor adresa direct furnizorilor proprietari ai acestora.

## **DECLARATIE DE CONFORMITATE**

**No. 1430**

Noi S.C.Visual Fan S.R.L, cu sediul social in Brasov, Str. Brazilor nr.61, CP 500313 Romania, inregistrata la Reg. Com. Brasov sub nr. J08/818/2002, CUI RO14724950, in calitate de importator, asiguram, garantam si declaram pe proprie raspundere, conform prevederilor art. 4 HG nr.1.022/2002 privind regimul produselor si serviciilor, care pot pune in pericol viata si sanatatea, securitatea si protectia muncii, ca produsul M9 Connect marca ALLVIEW, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului si este in conformitate cu:

- Directiva nr. 2011/65/UE privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase in echipamentele electrice si electronice.
- Directiva privind echipamente radio si de telecomunicatii R&TTE 1999/5/CEE (HG 88/2003)
- Directiva privind asigurarea utilizatorilor de echipamente de joasa tensiune 73/32/CEE , modificata de Directiva 93/68/CEE (HG457/2003)
- Directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetica 89/336/CEE, modificate de Directiva 92/31/CEE si 93/68/CEE (HG982/2007); RoHS: EN50581:2012
- Cerintele de siguranta ale Directivei Europene 2001/95/EC si a standardelor EN 60065:2002/A12:2011 si EN 609501:2006/ A1:2010 /A11:2009/A12:2011, referitor la nivelul de decibeli emis de aparatele comercializate.

Produsul a fost evaluat conform urmatoarelor standarde:

- Sanatate: EN 50360:2001, EN 50361; EN 62209-1 : 2006
- Siguranta : EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004; EMC EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005)  
EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005); EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
- Spectru radio: EN 301 511 V9.0.2 (03-2003);EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Procedura de evaluare a conformitatii a fost efectuata in conformitate cu Directiva 1999/5/CEE ( Anexei II a HG nr. 88/2003), documentatia fiind depozitata la S.C. Visual Fan S.R.L., Brasov str. Brazilor nr.61, CP 500313 ,Romania si va fii pusa la dispozitie la cerere. Procedura de evaluare a conformității produsului a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme: Phoenix Testlab Gmbh.

Produsul are aplicat marcajul CE. Declaratia de conformitate este disponibila la adresa [www.allviewmobile.com](http://www.allviewmobile.com).

CE 0700  
SAR:0.815W/kg  
Brasov  
23.08.2016

Director  
Cotuna Gheorghe



## SPECIFICATIONS / SPECIFIKACE / ESPECIFICACIONES / MŰSZAKI ADATOK // DANE TECHNICZNE/ SPECIFICAȚII

<b>General/ Obecné/ General/ általános/ Ogólne/ General/</b>	Language/ Jazyk /Idioma/ Nyelv/ Język/ Limba	RO, EN, DE, HU, NL, PL etc.
	Network/ GSM / Red/ Hálózat/ Sieć/ Retea	2G:850/900/1800/1900MHz 3G: UMTS 850/900/1900/2100MHz
	Dual SIM	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da
	MiniSim	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da
<b>Dimensions/ Rozměry /Dimensiones/Mérete k/ Wymiary/ Dimensiuni</b>	Dimensions/ Rozměry /Dimensiones/Méretek/ Wymiary/ Dimensiuni	119,5x48x11,5mm
	Weight/ Váha / peso/ súly/ Waga/Greutate	74,9g
<b>Display/ Displej / Pantalla / kijelző/ Wyświetlacz/ Display</b>	Resolution/ Rozlišení / resolución/ felbontás/ Rozdzielczość Rezolutie	2,4" 240x320px TFT LCD
	TFT LCD	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da
<b>Characteristics/ Specifikace / características/ jellemzők/Specyfikacj e/Caracteristici</b>	Processor/ Procesor / procesador/feldolgozó/ processor/Procesor/	Cortex®-A7 1,3GHz Dual-core
	Graphic procesor	MALI 400
	GPS	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da
	AGPS	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da

	Flash memory/ Flash memory / Memoria flash/ Flashmemória/ Pamięć Flash/Memorie flash	512 MB
	RAM memory/ RAM memory / Memoria RAM/ Ram memória/ Pamięć RAM/Memorie RAM	256MB
	MicroSD	< 32 GB
	FM radio/ FM Radio/ FM Radio/ Radio FM/ FM rádió/ Radio FM	Yes/Ano/Sí/Igen/Tak/Da
	HD Voice	Yes/Ano/Sí/Igen/Tak/Da
<b>Sound/ Zvuk/ Audio/ hang/ Dźwięk/Sunet</b>	3.5mm jack/Jack de 3,5 mm/ 3,5 mm-es jack/ Złącze mini-jack 3.5mm/Jack 3.5 mm	Yes/Ano/Sí/Igen/Tak/Da
	Speaker/ Reproduktor / altavoz/hangszóró/Głośnik/Difuzor	Yes/Ano/Sí/Igen/Tak/Da
	Audio file render/ Audio sobory renderování / hacer/ render/ Renderowanie/Redare	Yes/Ano/Sí/Igen/Tak/Da
	File render/ Soubory renderování/ hacer/ render/ Renderowanie/Redare	Yes/Ano/Sí/Igen/Tak/Da
<b>Camera/ Fotoaparát / Cámara/ kamera/ Aparat/Camera</b>	Camera resolution/ Rozlišení / resolución de la cámara/ kamera felbontása/ Rozdzielczość aparatu/Rezolutie camera	3,2 MP
	Internet render/ hacer/ render/ Renderowanie/Redare	Yes/Ano/Sí/Igen/Tak/Da

<b>Data/ datos/ adat/ dane/Date/ Передача</b>	3G	HSDPA 21,1Mbps/HSUPA 5.76Mbps
	EDGE	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da Class10
	GPRS	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da Class 12
	Bluetooth	V4.0 - A2DP & EDR
	WLAN	WiFi 802.11 b/g/n
	USB	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da MicroUSB 2.0
<b>Applications/ Aplicace / Aplicaciones/ alkalmazások/ Aplicacje/Aplicatii</b>	Social networking	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da
	E-mail	Yes/Ano/Si/Igen/Tak/Da
	Hotspot	Tethering WiFi/USB
<b>Battery/ Baterie /Bateria/ akkumulátor/ Bateria/Acumulator</b>	Capacity/ Kapacita / capacidad/kapacitás/Pojemność/Capacitate	DC 5V, 500mA
	Charger type/ / Typ nabíječky / tipo de cargador/ A töltő típusa/ Typ ładowarki/Tip incarcator	Li-ion 1000mAh
	Standby/ Pohotovostní doba / Colocarse/ készlet/ Czuwanie /Timp asteptare	< 200 h
	Conversation/ Doba hovoru / conversación/ beszélgetés/ Połączenia/Timp convorbire	< 200 min



<b>Box content/ Obsah balení / Contenido de la caja/ A doboz tartalma/ Zawartość zestawu/Continut pachet</b>	Phone, user manual, warranty card RO+PL, power adapter, earphones/ Telefon, manual, záruční list, nabíječka, sluchátka / Teléfono, manual de usuario, tarjeta de garantía RO+PL, adaptador de corriente/ Telefon, használati utasítás, garancia RO+PL, hálózati adapter/ Telefon, instrukcja obsługi, karta gwarancyjna RO+PL, zasilacz/ Telefon, manual de utilizare, certificat de garanție RO+PL, alimentator, casti
--	---